

- En **Instruction Manual**
- De **Bauanleitung**
- Fr **Manuel de montage**
- 日本語 **取扱説明書**

# WHEELY KING 4x4



**HPI**  
RACING

## Thank you

Thank you for selecting the HPI Racing Wheely King! This kit is designed to be fun to drive and uses top quality parts for durability and performance. The instruction manual you are reading was designed to be easy to follow yet thorough in its explanations. HPI Racing wants you to enjoy driving your new Wheely King. If you come across any problems or need some help getting through a step, give us a call and we will do our very best to help you. You can also contact us on the internet at [www.hpiracing.com](http://www.hpiracing.com).

- This is a high performance R/C kit, and it requires regular maintenance for best performance. If you don't do regular maintenance the performance will suffer. HPI has all the necessary parts and accessories available to keep your car performing at its best.

The caution or attention symbols will warn you about steps that can be very dangerous. Please read and understand the instructions carefully before proceeding.



**Cautions**  
Warnhinweise  
Précautions  
警告

Failure to follow these instructions can damage your kit, and cause serious bodily injury or death.



**Attention**  
Achtung  
Attention  
注意

Failure to follow these instructions can cause injury to yourself or others. You might also cause property damage or damage your kit.



**Cautions**  
Warnhinweise  
Précautions  
警告

### Before Running

- Please read manual with parent or guardian (responsible adult).

### Before Operating

- Make sure that all screws and nuts are properly tightened.
- Always use fresh batteries for transmitter and receiver to avoid losing control of the model.
- Make sure no one else is using the same radio frequency as you are using.
- Please confirm the neutral throttle trigger position.
- Please confirm the range of the radio operation. see page 10.

### During Running

- Please do not run on a public street, this could cause serious accidents, personal injuries and/or property damage.
- Please do not run near pedestrians or small children.
- Please do not run in small or confined areas.

### After Running

- Turn OFF receiver first, then turn OFF transmitter. This will prevent the car from losing control.

### Battery safety

- Please be careful when handling the battery. It will be hot after running. If the wire is frayed, a short circuit can cause a fire.

## Danke

Vielen Dank, dass Sie sich für den HPI Racing Wheely King entschieden haben. Dieses Auto soll Spaß machen und verwendet nur hochwertige Teile für beste Leistungen und Haltbarkeit. Die Anleitung, die Sie gerade lesen, ist leicht verständlich und dennoch recht ausführlich. HPI Racing will, dass Sie mit Ihrem neuen Wheely King Spaß haben. Falls dennoch Probleme auftreten sollten, melden Sie sich bei uns, und wir werden versuchen das Problem zu lösen. Sie können uns auch im Internet unter [www.hpiracing.com](http://www.hpiracing.com) finden.

- Dies ist ein hochleistungs RC-Auto und benötigt regelmäßige Wartung. Wenn Sie diese Wartungsarbeiten nicht durchführen wird die Leistung des Autos darunter leiden. Alle zur Wartung benötigten Teile sind bei HPI erhältlich.

Die Warnsymbole weisen Sie auf gefährliche Bauabschnitte hin. Bitte lesen und verstehen Sie die Anweisungen bevor Sie sie durchführen.



**Cautions**  
Warnhinweise  
Précautions  
警告

Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder Ihr Auto Schäden davontragen.



**Attention**  
Achtung  
Attention  
注意

Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder andere verletzt werden. Es kann auch sein, dass dabei Sachschaden an anderen Dingen oder Ihrem Auto entsteht.



**Cautions**  
Warnhinweise  
Précautions  
警告

### Vor dem Fahren

- Bitte lesen Sie die Anleitung (zusammen mit einem Erwachsenen/Erziehungsberechtigten).

### Vor dem Betrieb

- Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben und Muttern korrekt sitzen.
- Verwenden Sie immer volle Batterien für den Sender und Empfänger, um Empfangsstörungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass niemand anderes die gleiche Frequenz verwendet.
- Überprüfen Sie, ob der Gashebel in der Neutralposition steht.
- Überprüfen Sie die Reichweite der RC-Anlage. Siehe Seite 10.

### Während dem Fahren

- Fahren Sie nicht auf öffentlichen Straßen. Dies kann zu schweren Unfällen mit Personen- oder Sachschäden führen.
- Fahren Sie nicht in der Nähe von Fußgängern oder kleinen Kindern.
- Fahren Sie nicht auf zu kleinen oder zu eng begrenzten Geländen.

### Nach dem Fahren

- Schalten Sie den Empfänger aus, dann erst den Sender. Dies verhindert, dass das Auto außer Kontrolle gerät.

### Hinweise zum Fahrakku

- Geben Sie im Umgang mit dem Fahrakku bitte Acht. Er ist nach dem Fahren sehr heiß. Falls die Kabel beschädigt sind, kann ein Kurzschluss ein Feuer auslösen.



## Merci

Merci d'avoir choisi la HPI Racing Wheely King RTR prête à rouler ! Ce kit a été conçu pour être amusant à conduire, et utilise des pièces de la plus haute qualité pour la longévité et les performances. Le manuel d'utilisation qui est entre vos mains a été conçu pour vous fournir des explications faciles à suivre mais complètes. HPI Racing espère que vous aurez plaisir à piloter votre nouvelle Wheely King RTR. Si vous rencontrez des problèmes ou si vous avez besoin d'aide pour une étape, appelez-nous et nous ferons de notre mieux pour vous aider. Vous pouvez aussi nous contacter par Internet sur [www.hpiracing.com](http://www.hpiracing.com).

- Ceci est un kit radio-commandé de hautes performances, et requiert un entretien régulier pour donner le meilleur de lui-même. Si vous n'effectuez pas un entretien régulier, les performances en souffriront. HPI a toutes les pièces et les accessoires nécessaires pour maintenir les performances de votre véhicule à leur meilleur niveau.

Les symboles attirant votre attention vous avertiront des étapes qui peuvent être très dangereuses. Veuillez lire soigneusement les instructions et bien les comprendre avant toute utilisation.



**Cautions**  
**Warnhinweise**  
**Précautions**  
警告

En ne suivant pas ces instructions vous pourriez endommager votre kit, et provoquer de sérieux dégâts corporels ou même mortels.



**Attention**  
**Achtung**  
**Attention**  
注意

En ne suivant pas ces instructions vous pourriez vous blesser vous-même ou blesser d'autres personnes. Vous pourriez également provoquer des dégâts matériels ou endommager votre kit.



**Cautions**  
**Warnhinweise**  
**Précautions**  
警告

### Avant de mettre en marche

- Veuillez lire le manuel avec un parent ou un adulte responsable.

### Avant de mettre en marche

- Vérifiez que toutes les vis et les boulons sont correctement serrés.
- Utilisez toujours des batteries nouvellement chargées pour l'émetteur et le récepteur afin d'éviter de perdre le contrôle du véhicule.
- Vérifiez que personne d'autre n'utilise la même fréquence radio que vous.
- Vérifiez la position neutre de l'accélérateur.
- Vérifiez le champ d'action du fonctionnement de la radio. Voir page 10.

### Pendant le fonctionnement

- Ne faites pas fonctionner sur une voie publique, cela pourrait provoquer des accidents graves, des blessures corporelles et/ou des dommages aux biens.
- Ne faites pas fonctionner à proximité de piétons ou d'enfants en bas âge.
- Ne faites pas fonctionner dans des lieux petits ou fermés.

### Après l'arrêt

- Éteignez d'abord le récepteur, puis l'émetteur. Cela empêchera une éventuelle perte de contrôle du véhicule.

### Sécurité de la batterie

- Faites très attention lorsque vous manipulez la batterie. Elle sera très chaude après utilisation. Si un câble était dénudé, un court-circuit pourrait provoquer un incendie.

## はじめに

この度は、HPI製品をお買い上げいただきまして、誠にありがとうございます。本製品は高品質の材料を使用し、ハイレベルな走行が出来るよう設計されています。また、本説明書は初心者の方でもスムーズに理解できるように多くのイラスト、実寸表示を使用しておりますので、よく読みいただいた上で楽しいラジコンライフをスタートさせてください。なお、HPIでは走らせる楽しみはもちろんのこと、組み立てる楽しみも知っていただきたいと考えております。製品の事で不明な点がございましたらお気軽にお問い合わせください。製品をご使用になる前に必ず本取扱説明書をお読みください。

- 高性能なR/Cカーの性能を十分に発揮させるためには走行後のメンテナンスが必要です。メンテナンスを行わないとR/Cカーが傷む原因となります。HPIでは、メンテナンスや修理用にスペアパーツを用意しておりますので、どうぞご利用ください。

本取扱説明書ではお客様への危害や損傷を未然に防止するために、危険の従う操作、お取り扱いについて以下の記号で警告表示を行っています。内容をよくご理解の上で本文をお読みください。



**Cautions**  
**Warnhinweise**  
**Précautions**  
警告

この表示は誤った取り扱いをすると、貴方の生命や身体に重大な被害が発生する可能性が想定される内容を示しています。



**Attention**  
**Achtung**  
**Attention**  
注意

この表示は誤った取り扱いをすると、貴方が障害を負う可能性、物的損害の発生が想定される内容を示しています。



**Cautions**  
**Warnhinweise**  
**Précautions**  
警告

### 走らせる前に

- 保護者の方も必ず説明書をお読みください。

### 走らせる前の点検

- 各部のネジ、ナットに緩みがないかチェックします。
- 送信機の電池容量をチェックします。電池の容量が少ないと、車をコントロールする事が出来なくなり危険です。早めの交換を心がけてください。
- 自分と同じクリスタル(周波数)を使用している人が周りにいないか確認します。コントロールが出来ない場合は、すぐに走行を中止してください。
- スロットルトリガーのニュートラル(スロットルトリガーに指を掛けない状態)を確認してください。
- 操作範囲(電波の届く距離)の確認をしてください。詳しくはPage.10 をご覧ください。

### 走らせる時の注意

- 道路での走行はお止めください。
- 歩行者や小さな子供のいる場所では走行させないでください。
- 狭い場所や部屋の中では走行させないでください。

### 走らせた後の注意

- 必ず受信機のスイッチをOFFにしてから、送信機のスイッチをOFFにしてください。順番を間違えると車が暴走する恐れがあります。

### バッテリー取り扱いの注意

- バッテリーの取り扱いには十分注意してください。コード、被服の破れからのショートによる発熱で、ヤケドや火災などの恐れがあります。

# Contents

Section	Contents	Page
<b>1</b>	<b>Overview</b>	<b>6</b>
<b>2</b>	<b>Start Up Guide</b>	<b>7</b>
2 - 1	Charging Battery	7
2 - 2	Setup Before Starting	8
2 - 3	Radio Control Car Operating Procedures	10
2 - 4	Preparing The Car Before The Second Run	13
2 - 5	Suggestions For Playing With The Wheely King	13
2 - 6	Troubleshooting	14
<b>3</b>	<b>Maintenance</b>	<b>15</b>
3 - 1	Chassis Maintenance	15
3 - 2	Wheel Maintenance	16
3 - 3	Motor and Center Gearbox Maintenance	16
3 - 4	Shock Maintenance	19
3 - 5	Axle and Diff Gear Maintenance	20
3 - 6	Radio Maintenance	23
<b>4</b>	<b>Parts Reference</b>	<b>25</b>
<b>5</b>	<b>Exploded View</b>	<b>28</b>
<b>6</b>	<b>Parts List / Option Parts List</b>	<b>30</b>

# Inhaltsverzeichnis

Abschnitt	Inhalt	Seite
<b>1</b>	<b>Übersicht</b>	<b>6</b>
<b>2</b>	<b>Die ersten Schritte</b>	<b>7</b>
2 - 1	Laden des Fahrakkus	7
2 - 2	Einstellungen vor dem Start	8
2 - 3	Umgang mit Ferngesteuerten Modellautos	10
2 - 4	Vorbereitungen vor der zweiten Fahrt	13
2 - 5	Vorschläge zum Fahren mit dem Wheely King	13
2 - 6	Fehlerbehebung	14
<b>3</b>	<b>Wartung</b>	<b>15</b>
3 - 1	Chassis	15
3 - 2	Reifen	16
3 - 3	Motor und Mittelgetriebe	16
3 - 4	Stoßdämpfer	19
3 - 5	Achsen und Differentiale	20
3 - 6	RC-Anlage	23
<b>4</b>	<b>Übersicht aller Teile</b>	<b>25</b>
<b>5</b>	<b>Explosionsansicht</b>	<b>28</b>
<b>6</b>	<b>Ersatzteilleiste / Tuningteilleiste</b>	<b>31</b>



## Table des matières

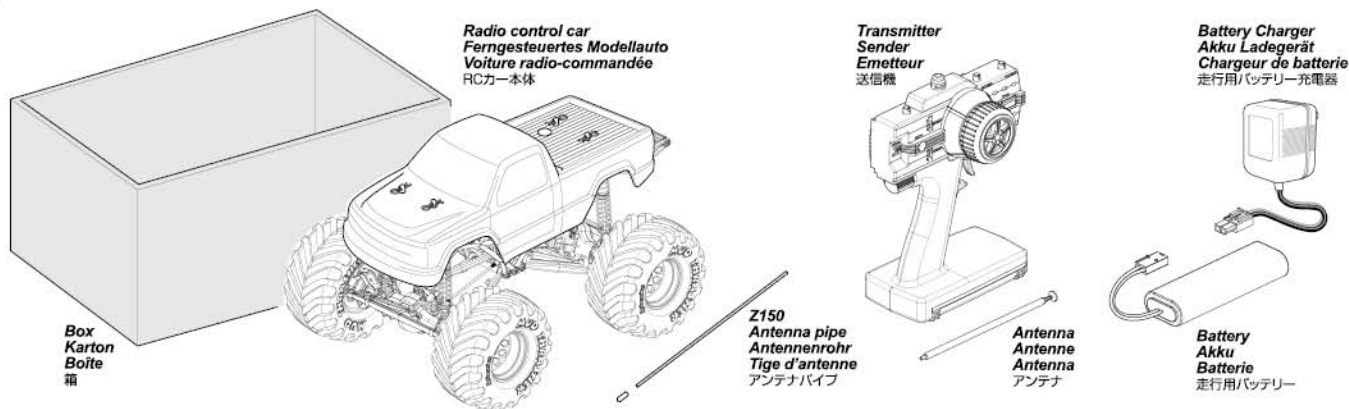
Section	Table des matières	Page
<b>1</b>	<b>Vue d'ensemble</b>	<b>6</b>
<b>2</b>	<b>Guide de démarrage</b>	<b>7</b>
2 - 1	Chargement de la batterie	7
2 - 2	Préparation à la mise en marche	8
2 - 3	Procédures de fonctionnement du véhicule radio-commandé	10
2 - 4	Préparation du véhicule avant une seconde utilisation	13
2 - 5	Suggestions pour jouer avec le Wheely King.	13
2 - 6	Dépannage	14
<b>3</b>	<b>Entretien</b>	<b>15</b>
3 - 1	Entretien du châssis	15
3 - 2	Entretien des roues	16
3 - 3	Entretien du moteur et de la boîte de pignons centrale	16
3 - 4	Entretien des amortisseurs	19
3 - 5	Entretien des essieux et du différentiel	20
3 - 6	Entretien de la radio	23
<b>4</b>	<b>Référence des pièces</b>	<b>25</b>
<b>5</b>	<b>Vue éclatée</b>	<b>28</b>
<b>6</b>	<b>Liste de pièces / Liste des pièces optionnelles</b>	<b>32</b>

## 目次

セクション	目次	ページ
<b>1</b>	<b>製品概要</b>	<b>6</b>
<b>2</b>	<b>スタートアップガイド</b>	<b>7</b>
2 - 1	走行用バッテリーの充電	7
2 - 2	走らせる前の準備	8
2 - 3	ラジオコントロールカーの走らせ方	10
2 - 4	2回目からの走らせる前の点検	13
2 - 5	遊び方	13
2 - 6	トラブルシューティング	14
<b>3</b>	<b>メンテナンス</b>	<b>15</b>
3 - 1	シャーシのメンテナンス	15
3 - 2	タイヤのメンテナンス	16
3 - 3	モーター、センターギヤのメンテナンス	16
3 - 4	ショックのメンテナンス	19
3 - 5	アクスル、デフギヤのメンテナンス	20
3 - 6	プロポシステムのメンテナンス	23
<b>4</b>	<b>パーツ原寸図</b>	<b>25</b>
<b>5</b>	<b>展開図</b>	<b>28</b>
<b>6</b>	<b>パーツリスト / オプションパーツリスト</b>	<b>33</b>

# 1 Overview *Vue d'ensemble* Übersicht *製品概要*

## Components *Composants* Komponenten *セット内容*



## Parts Bag *Kleinteilebeutel* *Sachet de pièces détachées* *パーツ袋詰*

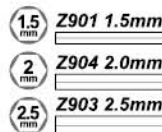


## Included Items *Enthaltenes Werkzeug* *Éléments inclus* *キットに入っている工具*

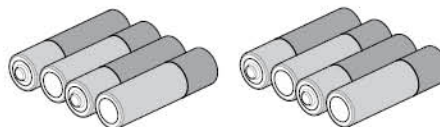
**Z950**  
Cross Wrench  
Kreuzschlüssel  
Clé en croix  
ミニクロスレンチ



**Allen Wrench**  
Inbusschlüssel  
Clé Allen  
六角レンチ



## Equipment Needed *Equipment nécessaire* Benötigtes Zubehör *別にお買い求めいただく物*

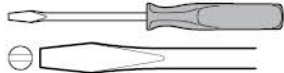


**AA batteries for Transmitter (8pcs.)**  
AA Trockenbatterien für den Sender (8 St.)  
Piles AAA pour l'émetteur (8 p.)  
送信機用単三乾電池 8本

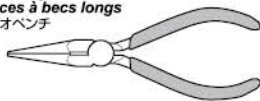
## Necessary for Maintenance *Zur Wartung benötigt* *Nécessaire pour l'entretien* *メンテナンスに必要なもの*

These tools are not included with your kit.  
Diese Werkzeuge sind nicht im Lieferumfang enthalten.  
Ces outils ne sont pas inclus dans votre kit.  
キットに入っている工具以外で必要なもの

**Screwdriver**  
Schlitzschraubenzieher  
Tournevis  
マイナスドライバー



**Needle Nosed Pliers**  
Spitzzange  
Pinces à becs longs  
ラジオペンチ



**Z164**  
Grease  
Fett  
Graisse  
グリス

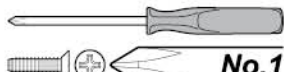


**Rag**  
Putzlappen  
Chiffon  
ウエス

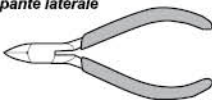
**9062 (US,EU)**  
**9063 (JP)**  
Nitro Car Cleaner  
Nitro-Car Reiniger  
Nettoyant Nitro Car  
ナイトロカークリーナー



**Screwdriver (NO.1,2)**  
Kreuzschraubenzieher (Nr.1,2)  
Tournevis (NO.1,2)  
プラスドライバー 大,小



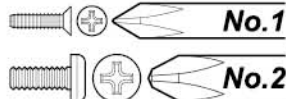
**Side Cutters**  
Seitenschneider  
Pince coupante latérale  
ニッパー



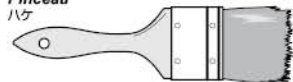
**Z159**  
Thread Lock (Green)  
Schraubensicherung (grün)  
Frein à filet (vert)  
ネジロック剤 (グリーン)



**Oil Spray**  
Öl-Spray  
Vaporisateur d'huile  
潤滑オイルスプレー



**Brush**  
Pinsel  
Pinceau  
ハケ



**30035 (JP)**  
Instant Cement  
Sekundenkleber  
Colle instantanée  
瞬間接着剤





# 2 Start Up Guide Die ersten Schritte

# Guide de démarrage スタートアップガイド

Please read the instructions before running.  
Bitte lesen Sie vor dem Fahren die Anleitung.  
Veuillez lire les instructions avant de mettre en marche.  
スタートアップガイドではR/Cカーを走行させるまでの手順を紹介します。  
走行させる前に内容をよくお読みになった上で走行を初めてください。

## 2-1 Charging battery Laden des Fahrakkus

## Chargement de la batterie 走行用バッテリーの充電

Use included charger only for included Ni-Cd battery. Do not use any other battery. Charge time for empty battery is 6 hours. Do not charge battery for longer than 6 hours, this will cause overheating and battery damage.

Verwenden Sie das beiliegende Ladegerät nur für Ni-Cd Akkus. Verwenden Sie keine andern Akkus. Die Ladedauer für einen leeren Akku beträgt 6 Stunden. Laden Sie den Akku niemals länger als 6 Stunden, da er sonst überhitzt und beschädigt wird.

Utilisez seulement le chargeur inclus pour la batterie Ni-Cd. N'utilisez pas d'autre batterie avec ce chargeur. Le temps de charge pour une batterie vide est de 6 heures. Ne laissez pas la batterie en charge pendant plus de 6 heures, cela provoquerait une surchauffe qui endommagerait la batterie.

本製品付属の充電器で走行用Ni-Cdバッテリーを充電します。充電はバッテリーが空の状態です。充電時間は6時間を超えないように注意してください。過充電による発熱はバッテリーを痛める原因となります。



**Charge time 6 hours.**  
**Ladedauer: 6 Stunden**  
**Temps de charge 6 heures.**  
充電時間は6時間です。

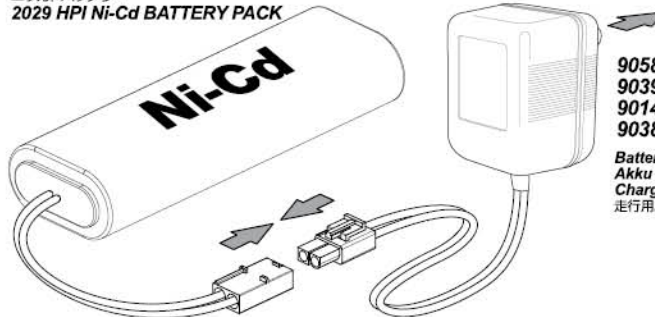
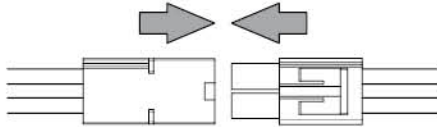
Ni-Cd battery  
Ni-Cd Akku  
Batterie Ni-Cd  
ニッカドバッテリー  
2029 HPI Ni-Cd BATTERY PACK

Plug into a wall outlet  
Stecken Sie den Lader in eine Steckdose.  
Branchez sur une prise murale  
コンセントに差し込みます。

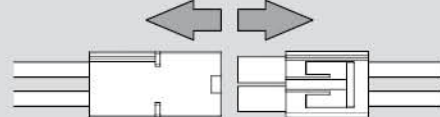
9058 (US)  
9039 (EU 2Pin)  
9014 (EU 3Pin)  
9038 (JP)

Battery Charger  
Akku Ladegerät  
Chargeur de batterie  
走行用バッテリー充電器

Make sure charger jack fully inserted.  
Achten Sie darauf, dass der Stecker korrekt sitzt.  
Vérifiez que la prise du chargeur est correctement insérée.  
確実に取り付けます。



**After charging disconnect the battery and unplug the charger from wall.**  
Ziehen Sie den Akku nach dem Laden ab und ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose.  
Après la charge, déconnectez la batterie et débranchez le chargeur du mur.  
● 充電終了後、コネクタとコンセントを外してください。



**Attention**  
**Achtung**  
**Attention**  
注意

- This charger can be used only with the included battery. Do not use it with other batteries. There is risk of damage and possible explosion, etc..
- Do not charge the battery for over 6 hours. Over charging the battery generates excessive heat and will damage the battery.
- Please use the battery charger with adult supervision. Do not use it near water or when wet.
- Do not use the battery charger if the wire is frayed or worn.

**After the first time charging battery.**

If take 6 hours to charge a completely discharged battery. Run the battery until it is discharged before charging again.

- Dieses Ladegerät kann nur mit dem mitgelieferten Akku verwendet werden. Verwenden Sie es nicht mit anderen Akkus. Sonst können Schäden oder sogar Explosionen auftreten.
- Laden Sie den Akku nicht länger als 6 Stunden. Ein Überladen des Akkus führt zu großer Wärmeentwicklung und beschädigt den Akku.
- Verwenden Sie das Ladegerät nur unter Aufsicht Erwachsener. Verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder wenn es nass ist.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn ein Kabel beschädigt ist.

**Nach dem ersten Ladevorgang.**

Der Ladevorgang dauert bei einem leeren Akku 6 Stunden. Fahren Sie den Akku bis er leer ist, bevor Sie ihn wieder laden.

- Ce chargeur ne peut être utilisé qu'avec la batterie incluse. Ne pas l'utiliser avec d'autres batteries. Il y a un risque de dégâts et d'explosion possible, etc.
- Ne pas mettre la batterie en charge pendant plus de 6 heures. Une surcharge de la batterie provoquerait une chaleur excessive et endommagerait celle-ci.
- Ne pas utiliser le chargeur de batterie en-dehors de la surveillance d'un adulte. N'utilisez pas à proximité d'eau ou par un temps humide.
- N'utilisez pas le chargeur de batterie si le câble est dénudé ou usé.

**Après la première charge de la batterie.**

Il faut 6 heures pour recharger une batterie entièrement déchargée, faites fonctionner la batterie jusqu'à ce qu'elle soit déchargée avant de la mettre en charge.

- この充電器は付属バッテリー専用充電器です。他の種類のバッテリーには使用しないでください。破損、破裂などの大きな事故の恐れがあります。
- 充電器時間は6時間を超えないようにしてください。過充電による過度の発熱はバッテリーを痛める原因となります。
- 小さいお子様が使用の場合は保護者の方と一緒にご使用してください。また、水気のある所でのご使用はお止めください。
- バッテリーの板が破れていないか確認してください。破れているとショートによる発熱で、ヤケドや火災などの恐れがあります。

**2回目以降の充電**

充電時間6時間はバッテリーの残量がない場合の充電時間です。  
バッテリーの残量がわからない場合はR/Cカーを走行させてバッテリー残量がなくなってから充電をしてください。

### 1 Transmitter Preparation Vorbereitung des Senders Préparation de l'émetteur 送信機の準備

**1** Antenna  
Antenne  
アンテナ

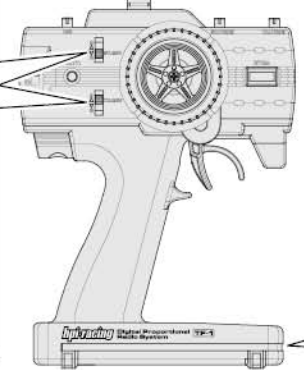
**Screw in the antenna tightly.**  
Schrauben Sie die Antenne fest.  
Vissez l'antenne en serrant bien.  
止まるまでねじ込みます。

**2**

Reverse Switch  
Servoweg-Schalter  
Commutateur d'inversion  
リバーススイッチ

**Servo Factory Settings**  
Werkseinstellung  
Réglages d'usine du servo

● 図の位置になっているか確認してください。



**Transmitter Battery Installation**  
Einlegen der Senderbatterien

**Mise en place des piles de l'émetteur**  
送信機用バッテリーの入れ方

**3** Battery Cover  
Batteriefachdeckel  
Couvercle de la batterie  
電池カバー

**4** **8x** AA Alkaline Batteries  
AA Trockenbatterien  
Piles alcalines AA  
アルカリ単三型電池

**Note Direction.**  
Richtung beachten  
Notez bien la direction.

● 向きに注意

**5**

### 2 Preparing The Chassis Vorbereitung des Chassis Préparation du châssis シャーシの準備

**Removing the Body**  
Demontage der Karosserie

**Retrait de la carrosserie**  
ボディを取り外します。

**Receiver Antenna Installation**  
Montage der Empfängerantenne

**Mise en place de l'antenne du récepteur**  
受信機用アンテナを取り付けます。

6122 Body Pin 6mm  
Karosseriesplinte gross  
Clip carrosserie  
ボディピン

6122

7774

**2** Z150 Antenna Pipe  
Antennenrohr Set  
Tige d'antenne  
アンテナパイプ

Z150 Antenna Pipe  
Antennenrohr Set  
Tige d'antenne  
アンテナパイプ

Straighten antenna with a screwdriver so it is easier to insert into antenna tube.  
Ziehen Sie die Antenne mit einem Schraubenzieher gerade, damit es einfacher ist sie in das Antennenrohr zu führen.  
Lissez l'antenne avec un tournevis pour qu'elle soit plus facile à insérer dans la tige d'antenne.

受信機のアンテナ線をほどいた後、ドライバーなどで真っ直ぐになしませ、アンテナパイプに達します。

**Do not cut or shorten antenna wire.**  
Kürzen Sie niemals die Antenne.  
Ne pas couper ni raccourcir le câble d'antenne.

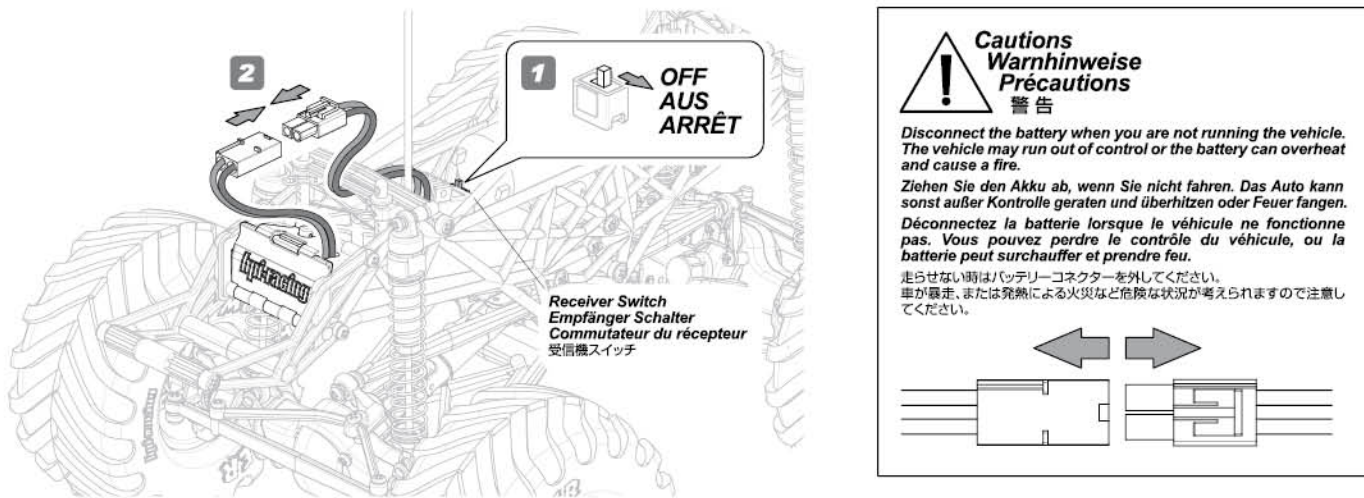
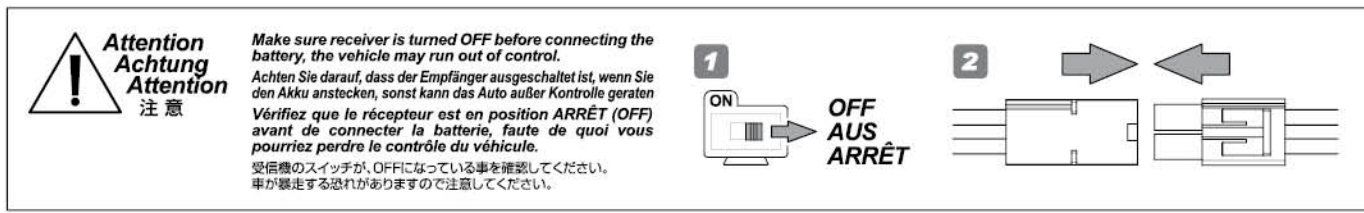
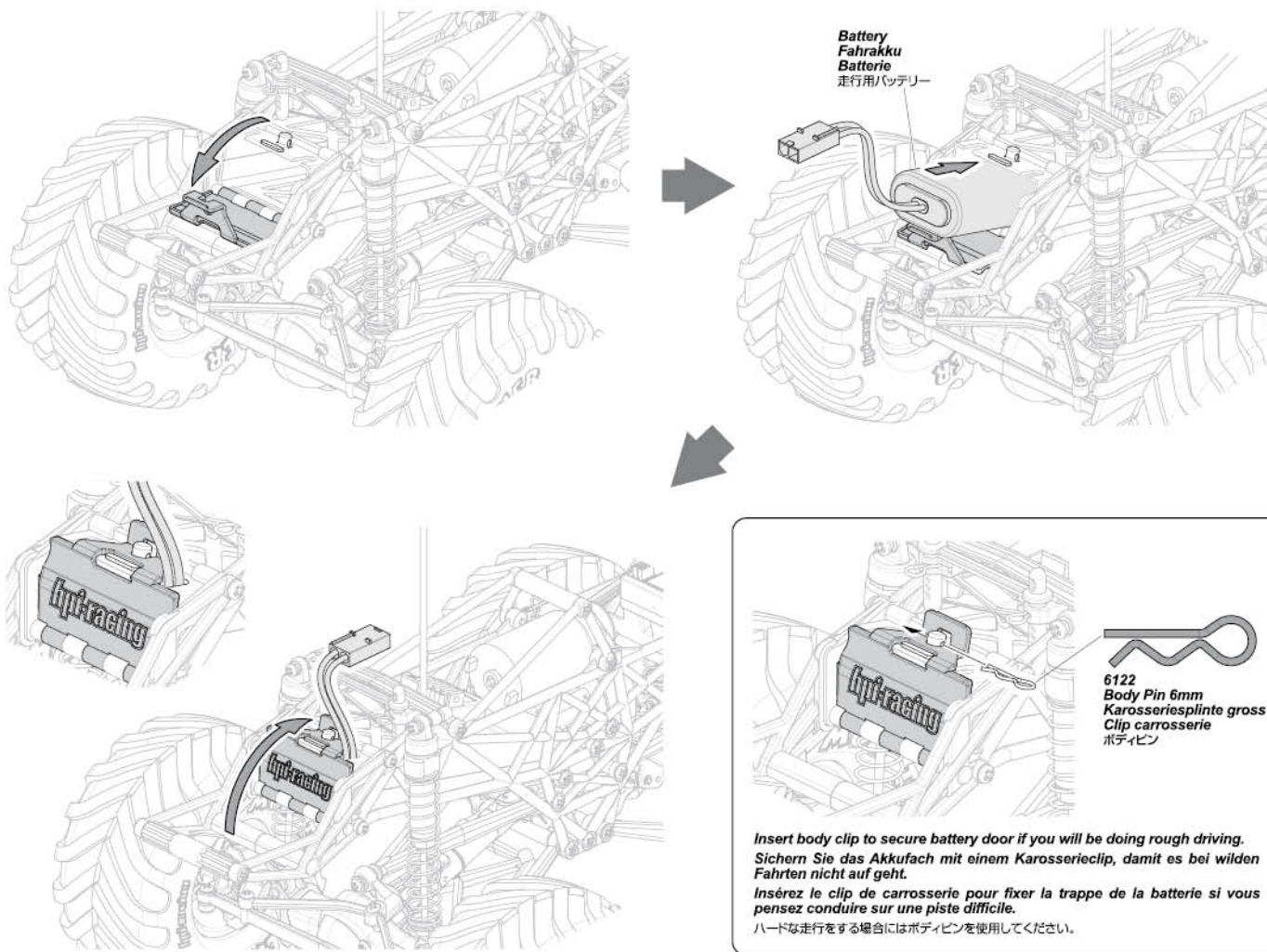
● アンテナ線を短く切らないでください。

**1**

**Make sure antenna is fully inserted.**  
Achten Sie darauf, dass die Antenne vollständig im Halter steckt.  
Vérifiez que l'antenne est bien insérée.

確実に取り付けます。



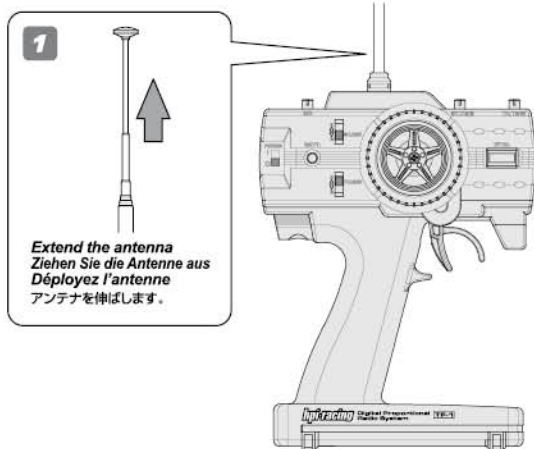




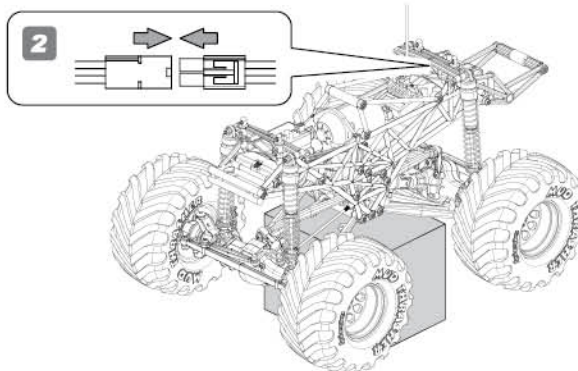
**Make sure no one else is using the same radio frequency as you are using. See page 23.**  
Stellen Sie sicher, dass niemand außer Ihnen die Frequenz verwendet.  
Vérifiez bien que personne d'autre n'utilise la même fréquence radio que vous.  
走行させる前に、周りの人が同じ周波数(周波数23ページ参照)を使用していない事を確認してください。  
また、スイッチを入れる順番は間違えないようにしてください、他の電波との干渉によって車が暴走する場合があります。

**Turn on transmitter first, then turn on receiver.**  
Schalten Sie erst den Sender ein, dann den Empfänger.  
Allumez d'abord l'émetteur, puis le récepteur.  
● 始めに送信機のスイッチをONにします。  
次にR/CカーのスイッチをONにします。

**1 Extend the antenna** Ziehen Sie die Antenne aus. Déployez l'antenne アンテナを伸ばします。

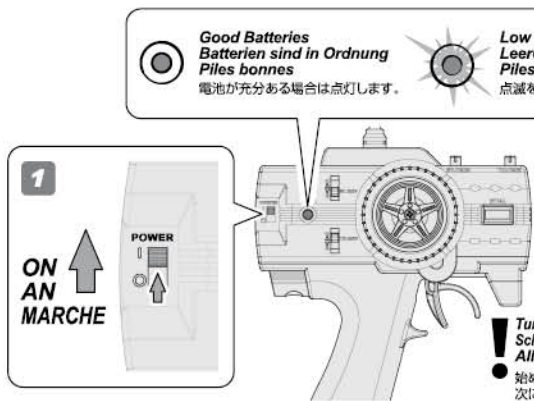


**1**  
Extend the antenna  
Ziehen Sie die Antenne aus  
Déployez l'antenne  
アンテナを伸ばします。



**Put the car on a stand, with wheels off the ground and connect battery.**  
Stellen Sie das Auto auf eine Box, so dass die Reifen den Boden nicht berühren und stecken Sie den Akku an.  
Mettez la voiture sur un support, avec les roues au-dessus du sol, et connectez la batterie.  
台の上に車を乗せ、バッテリーをつなぎます。

**2 Activating R/C Unit** Sender Funktionen Fonctionnement de l'émetteur スイッチの入れ方

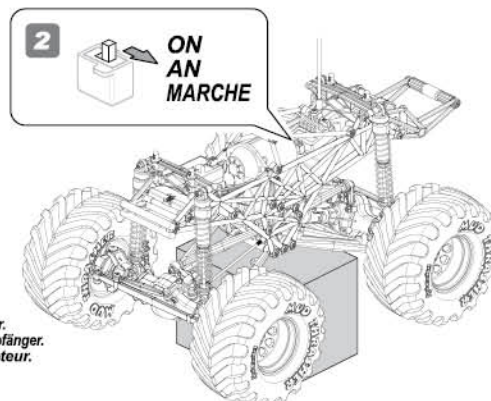


**1**  
ON  
AN  
MARCHÉ

**Good Batteries**  
Batterien sind in Ordnung  
Piles bonnes  
電池が充分ある場合は点灯します。

**Low Batteries (Light Blinks)**  
Leere Batterien  
Piles faibles  
点滅を始めたなら電池を交換してください。

**Turn on transmitter first, then turn on receiver.**  
Schalten Sie erst den Sender ein, dann den Empfänger.  
Allumez d'abord l'émetteur, puis le récepteur.  
● 始めに送信機のスイッチをONにします。  
次にR/CカーのスイッチをONにします。



**2**  
ON  
AN  
MARCHÉ

**3 Checking Radio Range** Überprüfen der Reichweite der RC-Anlage. Vérification de la portée du système radio 操作可能範囲の確認

**Make sure no one else is using the same radio frequency as you are using. Check the radio system and range before every driving session. To properly check the range, have a friend hold the truck and walk to the farthest distance that you plan to operate your model. Operate the controls to make sure the model responds correctly. Do not operate the model if there is any problem with the radio system. If you switch on the R/C car first before the transmitter, you may lose control of the R/C car.**

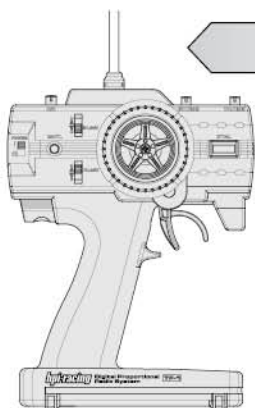
Achten Sie darauf, dass niemand die selbe Frequenz wie Sie verwendet. Überprüfen Sie die Reichweite der RC-Anlage vor jeder Fahrt. Um dies korrekt durchzuführen, geben Sie das Auto einem Freund, der damit so weit geht, wie Sie fahren möchten. Überprüfen Sie dabei die korrekte Funktion der RC-Anlage. Fahren Sie nicht, wenn es bei diesem Test zu Problemen kommt. Fall Sie erst das Auto anschalten und dann den Sender, kann es sein, dass Sie die Kontrolle über das Auto verlieren.

Vérifiez que personne d'autre n'utilise la même fréquence radio que vous. Vérifiez le système radio et sa portée avant chaque séance de pilotage. Pour correctement vérifier la portée, faites tenir le véhicule par un ami, et éloignez-vous jusqu'à la distance la plus lointaine à laquelle vous envisagez de faire fonctionner votre modèle réduit. Faites fonctionner les commandes et vérifiez que le véhicule répond correctement. Ne faites pas fonctionner le véhicule s'il y a un quelconque problème avec le système radio. Si vous mettez en route le véhicule avant l'émetteur, vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule radio-commandé.

走行前と同じ周波数(周波数23ページ参照)を使用している人が近くにいるか確認後、プロポ電源と電波範囲のチェックをしてください。電波範囲の確認は、実際の走行予定距離まで離れ、友人などと一緒にプロポに正しく反応するか確かめてください。プロポに正しく反応しない場合は走行を始めてください。スイッチを入れる順番を間違えるとR/Cカーが暴走しますので注意してください。

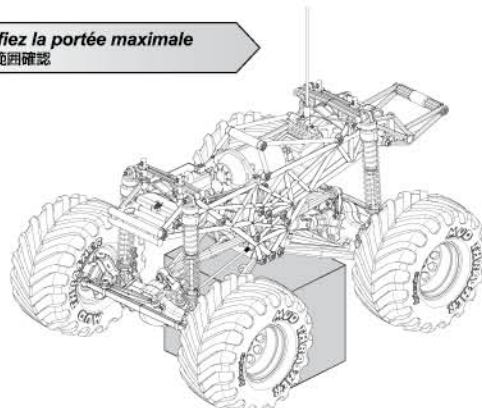
Reference Section  
Abschnitt in der Anleitung  
Section de référence  
参照ページ

Page 23 3-6



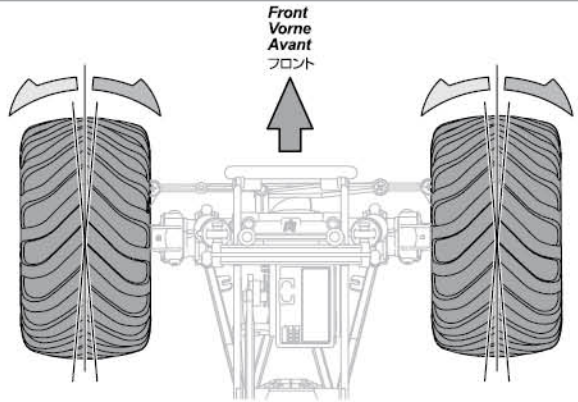
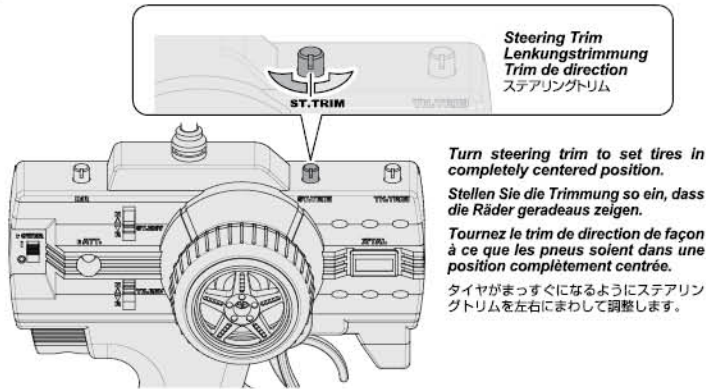
Check Max. Range  
Überprüfen Sie die Reichweite

Vérifiez la portée maximale  
電波範囲確認



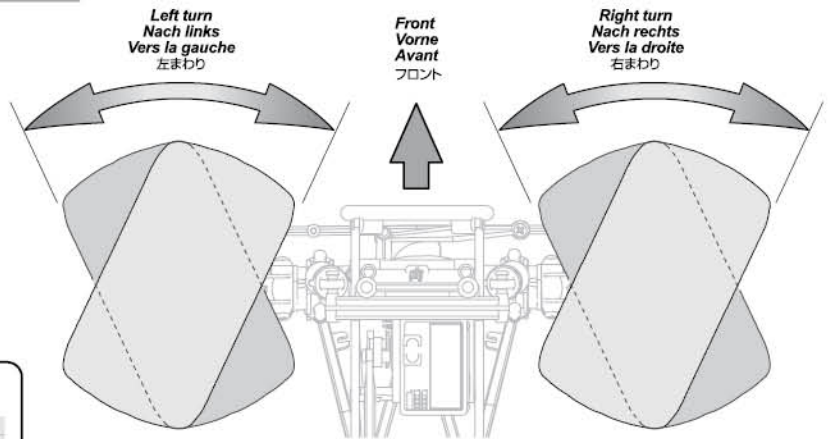
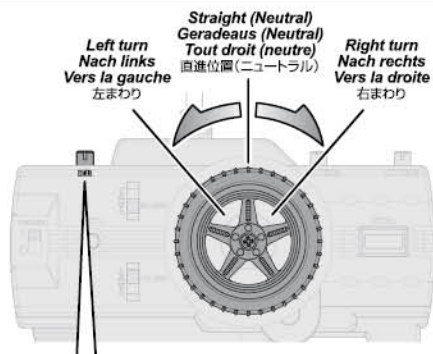


**4 Steering Trim Setup** Einstellen der Lenkungstrimmung Réglage du trim de direction ステアリングトリムの調整



**5 Transmitter Operation** Sender Funktionen / Fonctionnement de l'émetteur 送信機の方法

**Steering Wheel** / **Volant de direction**  
**Lenkrad** / ステアリングホイール



**Steering Dual Rate** / **Double débit de direction**  
**Lenkeinschlagsbegrenzung** / ステアリングデュアルレート

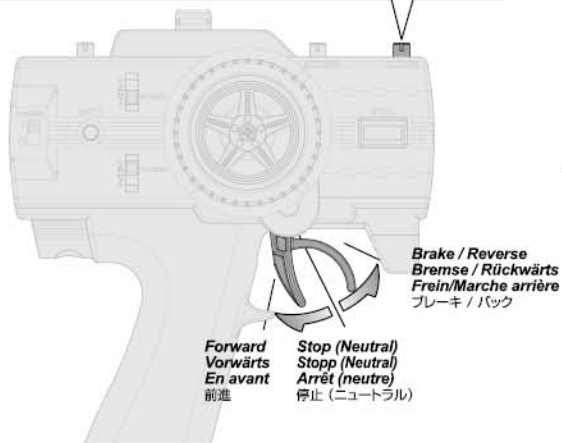
To be used to adjust steering servo throw.  
Zum Einstellen des maximalen Lenkeinschlags.  
À utiliser pour le réglage du taux et de l'angle du servo.

R/Cカーの曲がり方、ステアリングサーボの動く量(範囲)を調整できます。

**Throttle Trigger** / **Gâchette d'accélération**  
**Gashebel** / スロットルトリガー



If your vehicle is moving, adjust the throttle trim until it stops.  
Falls sich das Auto bewegt, bitte stellen Sie die Gas-Trimung so ein, um das Auto zum Stillstand zu bringen.  
Si la voiture bouge, ajustez le trim de direction pour que la voiture arrête de bouger.  
なにもしていないのに車が動いてしまう時は、スロットルトリムで動かなくなるように調整します。



**Reverse operation**

● A and B show the two ways to go in reverse.

**Rückwärts fahren**

● A und B zeigen die beiden Möglichkeiten rückwärts zu fahren.

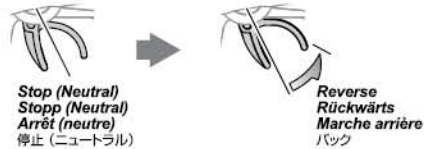
**Marche arrière**

● A et B indiquent les trois manières de passer en marche arrière.

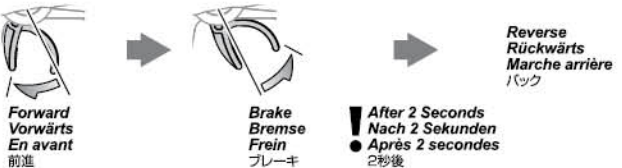
バックのしかた

●バックにはA,Bの2種類の方法があります。

**A** Stop → Reverse  
Stopp → Rückwärts  
Arrêt → Marche arrière  
停止した状態 → バック



**B** Forward → Brake (2 Seconds) → Reverse  
Vorwärts → Bremse (2 Sekunden) → Rückwärts  
En avant → Frein (2 secondes) → Marche arrière  
前進 → 停止(約2秒) → バック



## 6 Practice Turning Kurven fahren Entraînement au virage 曲がる練習をしましょう

Install body and enjoy! Allow the car to cool down for 15 minutes between each run. When the car is running toward the driver, the directions of the steering wheel are reversed.  
Once you become comfortable driving the Wheely King, practice driving on a track with pylons.

Montieren Sie die Karosserie und fahren Sie los! Lassen Sie das Auto zwischen den einzelnen Fahrten 15 Minuten abkühlen.  
Wenn Sie auf sich zu fahren, müssen Sie in die entgegengesetzte Richtung lenken.  
Wenn Sie immer besser mit der Lenkung zurecht kommen, fahren Sie einen Parcours, den Sie z.B. mit Pylonen abgesteckt haben.

Installez la carrosserie et amusez-vous ! Laissez la voiture refroidir entre chaque séance.  
Lorsque le véhicule revient vers son pilote, les directions du volant sont inversées.  
Une fois que vous avez l'habitude de conduire le Wheely King, entraînez-vous à conduire sur une piste avec des plots.

ボディを取り付け走行させます。  
走行用バッテリー1本走行後、15分以上休ませて再走行してください。  
車がドライバーに向かって走ってくる場合には、ステアリング操作の方向が逆になります。  
ウイリーキングの走行になれてきたら、パイロンなど目印を置いてコース通りに走ってみましょう。



Right turn  
Nach rechts fahren  
Tourner à droite  
右まわり



Right turn  
Nach rechts fahren  
Tourner à droite  
右まわり

### Cautions · Attention Warnhinweise · Achtung Précautions · Attention 警告 · 注意

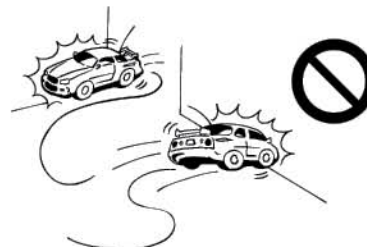
Do not drive the Wheely King in the following places.  
Bitte beachten Sie folgende Hinweise, wenn Sie mit dem Wheely King fahren.  
Ne conduisez pas le Wheely King dans les endroits suivants.  
次の様な場所では走行させないでください。



Do not run on public streets or highways. This could cause serious accidents, personal injuries, and/or property damage.  
Fahren Sie niemals auf öffentlichen Straßen. Dies kann zu schweren Unfällen mit Personen- und Sachschaden führen.  
Ne faites pas fonctionner sur la voie publique ou la route. Cela pourrait provoquer des accidents graves, des blessures corporelles ou des dommages aux biens.  
道路など、車や人が通る場所では走行させないでください。



Do not run in water or sand.  
Fahren Sie nie in Wasser oder Sand.  
Ne faites pas fonctionner dans l'eau ou sur le sable.  
水たまり、砂地、しゅうたんなどでは走行させないでください。  
故障の原因になることがあります。



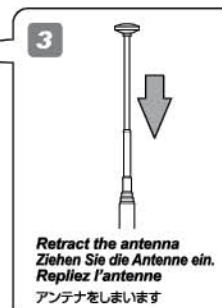
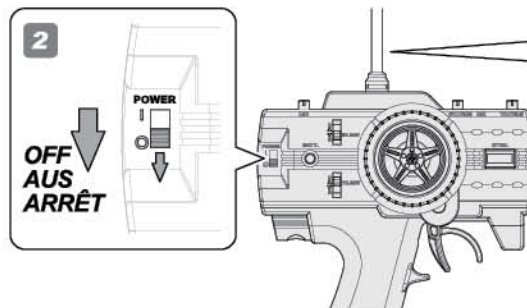
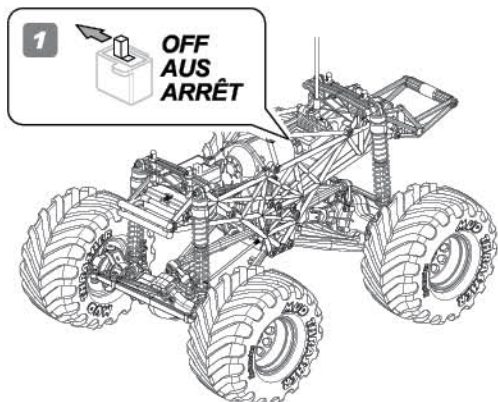
Make sure everyone is using different frequencies when driving together in the same area.  
Achten Sie immer darauf, dass verschiedene Frequenzen verwendet werden, wenn Sie mit jemandem zusammen fahren.  
Vérifiez que toutes les personnes qui pilotent dans la même zone utilisent toutes des fréquences différentes.  
他の車と同じ周波数だと、車のコントロールが出来なくなります。  
必ず確認してから走行させましょう。

## 7 Turning R/C Unit Off Ausschalten der Fernsteuer Komponenten Éteindre l'unité de radio-commande スイッチの切り方

### Attention Achtung Attention 注意

Turn off receiver first, then turn off transmitter.  
Schalten Sie erst den Empfänger aus, dann den Sender.  
Éteignez d'abord le récepteur, puis l'émetteur.  
● 始めにR/CカーのスイッチをOFFにします。  
次に送信機のスイッチをOFFにします。

If you switch off the transmitter first before the R/C car, you may lose control of the R/C car.  
Falls Sie erst den Sender ausschalten und dann das Auto, kann es sein, dass Sie die Kontrolle über das Auto verlieren.  
Si vous éteignez l'émetteur avant le véhicule, vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule radio-commandé.  
スイッチを切る順番を間違えるとR/Cカーが暴走する恐れがあるので注意してください。

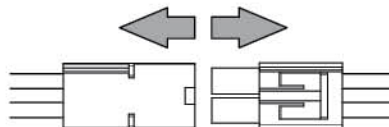


Turn off receiver first, then turn off transmitter.  
Schalten Sie erst den Empfänger aus, dann den Sender.  
Éteignez d'abord le récepteur, puis éteignez l'émetteur.  
● 始めにR/CカーのスイッチをOFFにします。  
次に送信機のスイッチをOFFにします。

### Cautions Warnhinweise Précautions 警告

Disconnect the battery when you are not running the vehicle.  
The vehicle may run out of control or the battery can overheat and cause a fire.  
Ziehen Sie den Akku ab, wenn Sie nicht fahren. Das Auto kann sonst außer Kontrolle geraten und überhitzen oder Feuer fangen.  
Déconnectez la batterie lorsque le véhicule ne fonctionne pas. Vous pouvez perdre le contrôle du véhicule, ou la batterie peut surchauffer et prendre feu.

走らせない時はバッテリーコネクターを外してください。  
車が暴走、または発熱による火災など危険な状況が考えられますので注意してください。





## 2-4

### Preparing the Car before the Second Run. Vorbereitungen vor der zweiten Fahrt

### Préparation du véhicule avant une seconde utilisation. 走行2回目以降の走行前点検

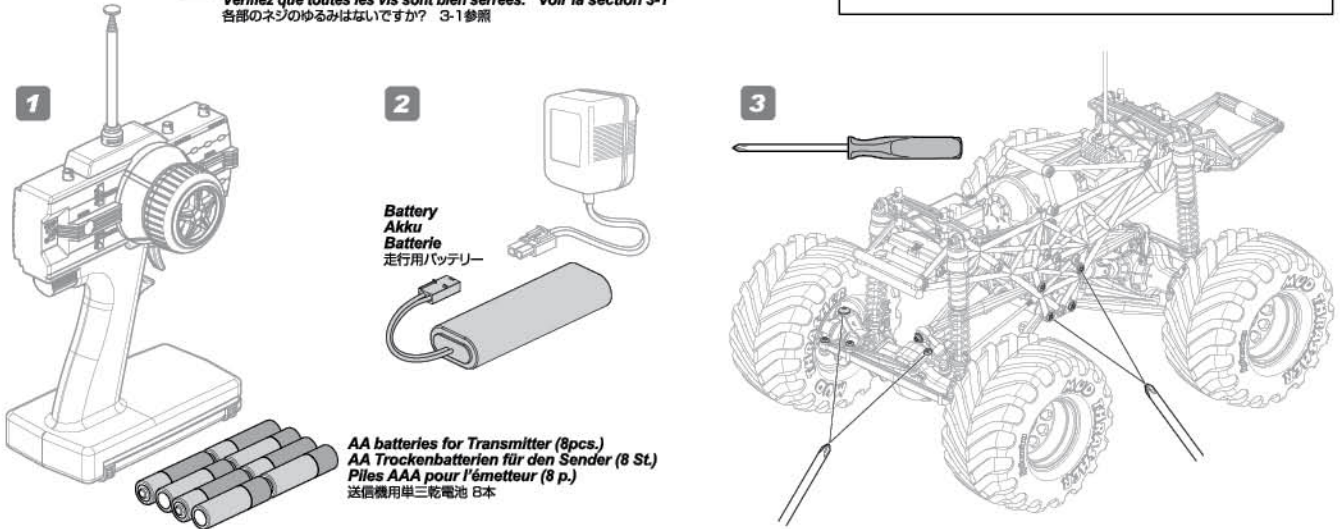
- 1 **Make sure transmitter batteries have sufficient voltage. See Section 2-3**  
Stellen Sie sicher, dass die Senderbatterien voll sind. Siehe Abschnitt 2-3.  
Vérifiez que les piles de l'émetteur aient un voltage suffisant. Voir la section 2-3  
送信機用バッテリーの残量は十分ですか? 2-3 参照
- 2 **Make sure the battery is fully charged. See Section 2-1**  
Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig geladen ist. Siehe Abschnitt 2-1.  
Vérifiez que la batterie est complètement chargée. Voir la section 2-1  
走行用バッテリーの充電はしましたか? 2-1 参照
- 3 **Make sure all screws are tight. See Section 3-1**  
Achten Sie darauf, dass alle Schrauben angezogen sind. Siehe Abschnitt 3-1.  
Vérifiez que toutes les vis sont bien serrées. Voir la section 3-1  
各部のネジのゆるみはないですか? 3-1 参照

**!** Before running your Wheely King again, follow the directions below and the maintenance schedule.

● Bevor Sie wieder mit dem Wheely King fahren, folgen Sie den unten aufgeführten Hinweisen und schauen Sie in die Übersicht der Wartungsarbeiten.

Avant de faire de nouveau fonctionner votre Wheely King, suivez les instructions ci-dessous ainsi que le programme d'entretien.

走行2回目以降の走行前にはメンテナンスページを参照してメンテナンスをおこなってから走行をはじめてください。



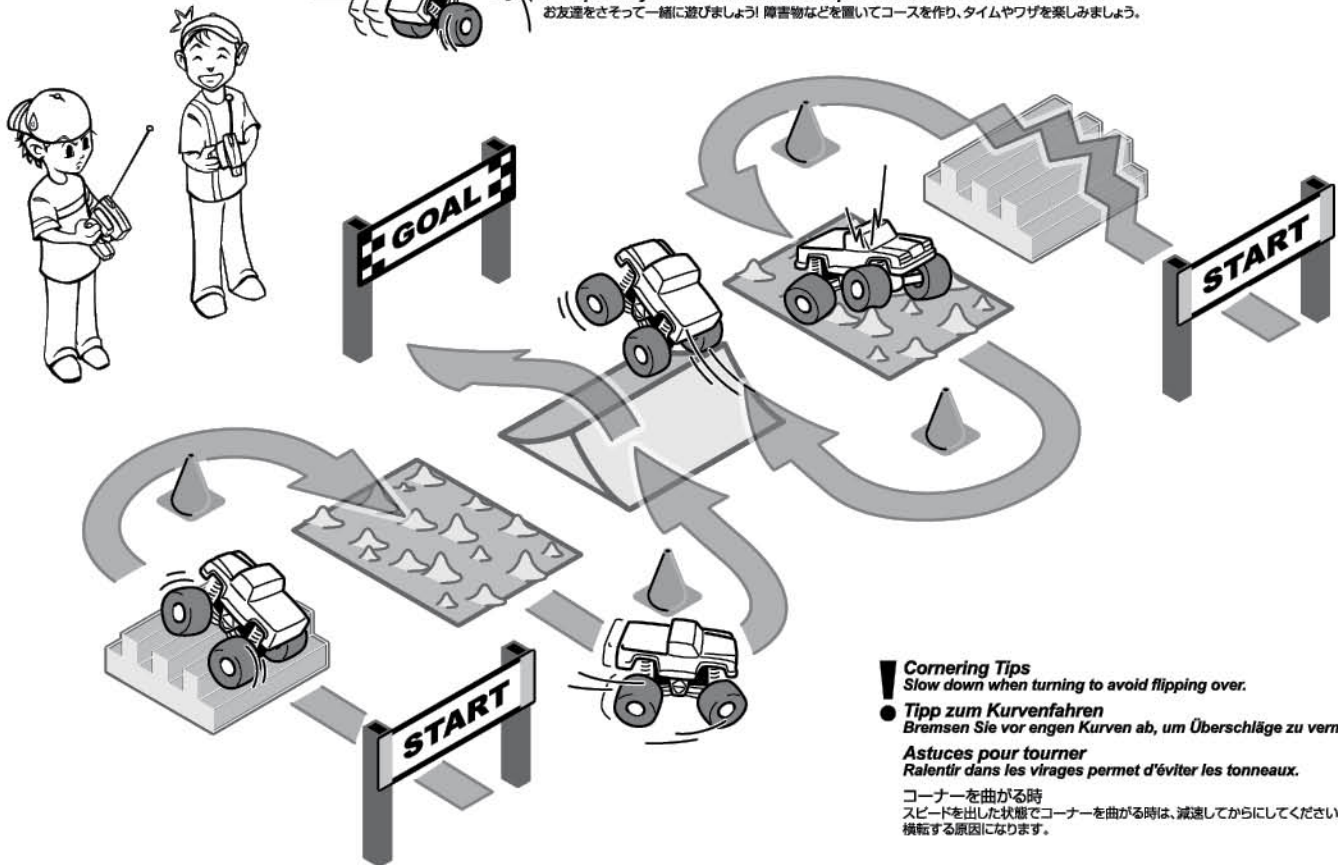
## 2-5

### Suggestions for playing with the Wheely King Vorschläge zum Fahren mit dem Wheely King

### Suggestions pour jouer avec le Wheely King. 遊び方



You can play with your friends. You can set up an obstacle course.  
Sie können zusammen mit Ihren Freunden fahren. Sie können einen Hindernisparcours aufstellen.  
Vous pouvez jouer avec vos amis. Vous pouvez faire une course d'obstacles.  
お友達をさそって一緒に遊びましょう! 障害物などを置いてコースを作り、タイムやフザを楽しみましょう。



**!** **Cornering Tips**  
Slow down when turning to avoid flipping over.

● **Tipp zum Kurvenfahren**  
Bremsen Sie vor engen Kurven ab, um Überschläge zu vermeiden.

**Astuces pour tourner**  
Ralentir dans les virages permet d'éviter les tonneaux.

コーナーを曲がる時  
スピードを出した状態でコーナーを曲がる時は、減速してからにしてください。  
横転の原因になります。

Problem Problem Problème 症状	Cause Grund Cause 原因	Remedy Lösung Remède 対策	Section Abschnitt Section 項目
<b>Does Not Move.</b> Das Auto fährt nicht. Le véhicule ne bouge pas 動かない	<b>Battery is not placed properly in the transmitter.</b> Die Batterien sitzen nicht korrekt im Sender. Les piles ne sont pas placées correctement dans l'émetteur. 送信機の電池が正しく入っていない。	<b>Place batteries in the transmitter properly.</b> Legen Sie die Batterien korrekt ein. Positionnez correctement les piles dans l'émetteur. 送信機の電池を正しく入れる。	<b>Page 8 2-2</b>
	<b>Weak or no battery in model.</b> Leerer oder kein Akku im Auto. Batterie faible ou non installée 走行用バッテリーは充電されていますか?	<b>Install charged battery.</b> Einbauen eines geladenen Akkus. Mettez en place une batterie chargée 走行用バッテリーを充電してください。	<b>Page 7 2-1</b>
	<b>Damaged motor.</b> Kaputter Motor. Moteur endommagé モーターに異常はありませんか?	<b>Replace with new motor.</b> Austausch durch einen neuen Motor. Remplacez par un nouveau moteur 変な音が出たり、すぐに熱くなるような状態でしたら、モーターを交換してください。	<b>Page 16 3-3</b>
	<b>Frayed or broken wiring.</b> Beschädigte Verkabelung. Câble dénudé ou coupé コードなどがやぶけて断線していませんか?	<b>Splice and insulate wiring completely.</b> Erneuern und isolieren Sie die kaputte Stelle. Faites une épissure et isolez complètement le câble. コードを絶縁するか、カスタマーサービスに修理を依頼してください。	<b>Page 24 3-6</b>
	<b>ESC is shut down by heat protection circuit.</b> Notabschaltung des Reglers wegen Überhitzung. Le système ESC est fermé par le circuit de protection thermique. ESCのヒートプロテクターが働いていませんか?	<b>Wait 5 seconds before driving.</b> Warten Sie 5 Sekunden bis Sie fahren. Attendez 5 secondes avant de conduire. 5秒後に再スタートしてください。	<b>Page 24 3-6</b>
<b>Damaged ESC.</b> Fuse is blown. Beschädigter Fahrtenregler. Sicherung ist durchgebrannt. Contrôleur de vitesse endommagé Le fusible est grillé. ESCに異常はありませんか? ヒューズが切れていませんか?	<b>Please contact customer service.</b> Replace fuse. Kontaktieren Sie bitte die Serviceabteilung. Ersetzen Sie die Sicherung. Veuillez contacter le service clients Remplacez le fusible. カスタマーサービスにお問い合わせください。 新しいヒューズと交換してください。	<b>Page 24 3-6</b>	
<b>No Control.</b> Keine Kontrolle über das Auto Pas de contrôle 思うように動かない	<b>Improper antenna on transmitter or model.</b> Zu kurze Antenne am Sender oder Auto. Antenne inadéquate sur l'émetteur ou le véhicule アンテナはのびていますか?	<b>Fully extend antenna.</b> Ziehen Sie die Antenne vollständig aus. Dépliez complètement l'antenne 送信機、受信機のアンテナを確実にのばしてください。	<b>Page 10 2-3</b>
	<b>Weak or no batteries in transmitter or model.</b> Leere oder keine Batterien im Sender oder Auto. Batterie faible ou absente dans l'émetteur ou le véhicule 走行用バッテリーや、送信機の電池が減っていませんか?	<b>Install charged or fresh batteries.</b> Einbauen voller Batterien. Mettez des batteries rechargées ou neuves 走行用バッテリーは充電し、送信機の電池は、新品に交換してください。	<b>Page 7 2-1</b> <b>Page 8 2-2</b>
	<b>Another radio control model using same frequency.</b> Ein anderes ferngesteuertes Modell verwendet die gleiche Frequenz. Un autre véhicule radio-commandé utilise la même fréquence 近くでラジオコントロールをしている人がいませんか?	<b>Try a different location or wait for the other person to finish.</b> Fahren Sie auf einem anderen Platz oder warten Sie, bis das andere Modell ausgeschaltet ist. Allez ailleurs ou attendez que l'autre personne ait terminé その人が終わるのを待つか、場所を変えてください。	<b>Page 10 2-3</b>
<b>Neutral position or trim is incorrect.</b> Neutralposition oder Trimmung sind verstellt. La position neutre est incorrecte ou le trim n'est pas réglé. ニュートラル、トリムがくわっている。	<b>Adjust the steering trim referring to Page 11.</b> Stellen Sie die Lenkungstrimmung neu ein (Seite 11). Réglez le trim de direction en vous reportant à la page 11. P.11のステアリングトリムの調整を参考に調整する。	<b>Page 11 2-3</b>	
<b>Steering and Throttle Function Reversed.</b> Lenkung und Gas funktionieren genau verkehrt herum. Direction et accélération inversées 思っている動作と逆に動く	<b>Servo reverse switch is in wrong position.</b> Servorichtungs-Schalter ist in der falschen Position. L'interrupteur de marche arrière du servo est dans la mauvaise position 送信機のリバーススイッチの向きが変わっていませんか?	<b>Set to correct position see page 8.</b> Schauen Sie auf Seite # für die korrekte Position. Vérifiez la position correcte en page 8 Page.8を参考に送信機のリバーススイッチの位置を確認します。	<b>Page 8 2-2</b>
	<b>Please check that the wires from ESC to motor are connected properly.</b> Bitte überprüfen Sie, ob die Kabel vom Regler zum Motor richtig sitzen. Veuillez vérifier que les fils allant de l'ESC au moteur sont correctement raccordés. モーター、ESCの配線が逆になっていませんか?	<b>Refer to page 24. It will show how to connect the motor.</b> Schauen Sie bitte auf Seite 24. Dort wird erklärt, wie der Motor angeschlossen wird. Reportez-vous à la page 24. Vous y verrez comment raccorder le moteur. Page.24を参考に接続し直してください。	<b>Page 24 3-6</b>





# 3 Maintenance Entretien Wartung メンテナンス

## Maintenance Chart Tableau d'entretien Wartungs-Übersicht メンテナンス項目

If your car needs maintenance, please refer to the appropriate reference section.  
 Falls Wartungsarbeiten nötig sind, schauen Sie bitte im jeweiligen Abschnitt.  
 Si votre voiture a besoin d'entretien, veuillez vous reporter à la section de référence adéquate.  
 メンテナンス項目を参考にR/Cカーのメンテナンスを行ってください。

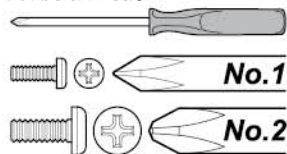
Reference Section Abschnitt in der Anleitung Section de référence 参照ページ	Maintenance Time Was muss gemacht werden? Moment auquel effectuer l'entretien メンテナンス時期	Maintenance Item Zu wartender Bereich Élément d'entretien メンテナンス項目
Page 15 3-1	Clean the chassis after every run. Reinigen Sie das Chassis nach jeder Fahrt. Nettoyez le châssis après chaque utilisation. 走行毎にR/Cカーをクリーニングしてください。	Chassis Maintenance Wartung des Chassis Entretien du châssis シャーシのメンテナンス
Page 16 3-2	Clean the wheels after every run. Reinigen Sie die Reifen nach jeder Fahrt. Nettoyez les roues après chaque utilisation. 走行毎にタイヤを点検行ってください。	Wheel Maintenance Wartung der Reifen Entretien des roues タイヤのメンテナンス
Page 16 3-3	After each days running. Nach jedem Fahrttag. Après chaque jour d'utilisation. 走行を終了した日に点検を行なってください。	Motor and Center Gearbox Maintenance Motor und Mittelgetriebe Entretien du moteur et de la boîte de pignons centrale モーター、センターギヤのメンテナンス
Page 19 3-4	Check the Shocks before every run. Überprüfen Sie die Dämpfer vor jeder Fahrt. Vérifiez les amortisseurs avant chaque utilisation. 走行前にショックの動作確認を行ってください。	Shock Maintenance Wartung der Dämpfer Entretien des amortisseurs ショックのメンテナンス
Page 20 3-5	After each days running. Nach jedem Fahrttag. Après chaque jour d'utilisation. 走行を終了した日に点検を行なってください。	Axle and Diffgear Maintenance Achsen und Differentiale Entretien des essieux et du différentiel アクスル、デフギヤのメンテナンス
Page 23 3-6	Check the battery before every run. Überprüfen Sie die Akkus/Batterien vor jeder Fahrt. Vérifiez la batterie avant chaque utilisation. 走行前にバッテリーの残量の確認をしてください。	Radio Maintenance RC-Anlage Entretien de la radio プロポシステムのメンテナンス

After running you should clean the chassis and perform routine maintenance to keep the car in good running order.  
 Nach dem Fahren sollten Sie das Auto reinigen und regelmäßige Wartungen durchführen um das Auto immer in gutem Zustand zu halten.  
 Après avoir utilisé le véhicule, vous devez nettoyer le châssis et effectuer un entretien de routine pour conserver le véhicule en bon état de marche.  
 高性能なR/Cカーの性能を充分に発揮させるためには走行後のメンテナンスが必要です。メンテナンスを行わないとR/Cカーが傷む原因となります。

## 3-1 Chassis Maintenance Châssis Chassis シャーシのメンテナンス

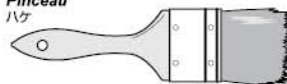
After running, clean the car and lubricate these points.  
 Replace damaged parts, check that all the screw are tight.  
 Reinigen Sie das Chassis nach dem Fahren und schmieren Sie die markierten Stellen.  
 Tauschen Sie beschädigte Teile aus und kontrollieren Sie alle Schrauben auf korrekten Sitz.  
 Après utilisation, nettoyez le véhicule et lubrifiez ces points.  
 Remplacez les pièces endommagées, vérifiez que toutes les vis sont serrées.  
 走行後はR/Cカーの掃除を行いながら、R/Cカーの点検をします。  
 必要があればメンテナンスを行います。  
 シャーシの可動部分には市販のオイル潤滑スプレーを吹き付けます。

Screwdriver (NO.1,2)  
Kreuzschraubenzieher (Nr.1,2)  
Tournevis (NO.1,2)  
プラスドライバー 大,小



Oil Spray  
Öl-Spray  
Vaporisateur d'huile  
潤滑オイルスプレー

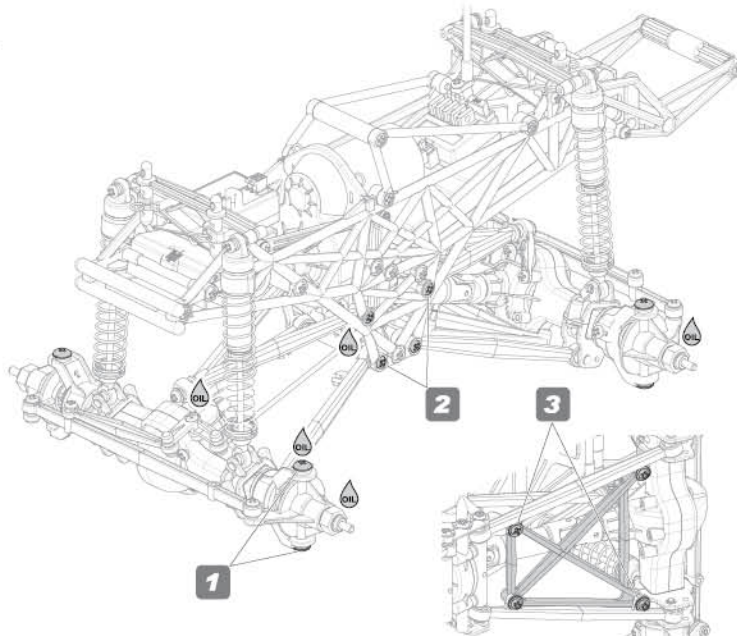
Brush  
Pinsel  
Pinceau  
ハケ



Rag  
Putzlappen  
Chiffon  
ウエス



9062 (US,EU)  
9063 (JP)  
Nitro Car Cleaner  
Nitro-Car Reiniger  
Nettoyant Nitro Car  
ナイトロカークリーナー



Check to make sure these screws are in good condition.  
 Überprüfen Sie die Schrauben auf korrekten Sitz und ihren Zustand.  
 Vérifiez que ces vis sont en bon état.

● 下記の優先順位でネジの緩みを確認してください。

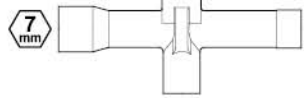
- Steering knuckle screws.  
Lenkhebel-Schrauben  
Vis de fusées de direction.  
ステアリングナックルのネジ
- Lower link screws.  
Achsschrauben  
Vis de raccord inférieur.  
ロワリンクのネジ
- Lower link brace screws.  
Schrauben der Achsverbreitung  
Vis du renfort de raccord inférieur.  
ロワリンクブレースのネジ

# 3-2

## Wheel Maintenance / Entretien des roues / タイヤのメンテナンス

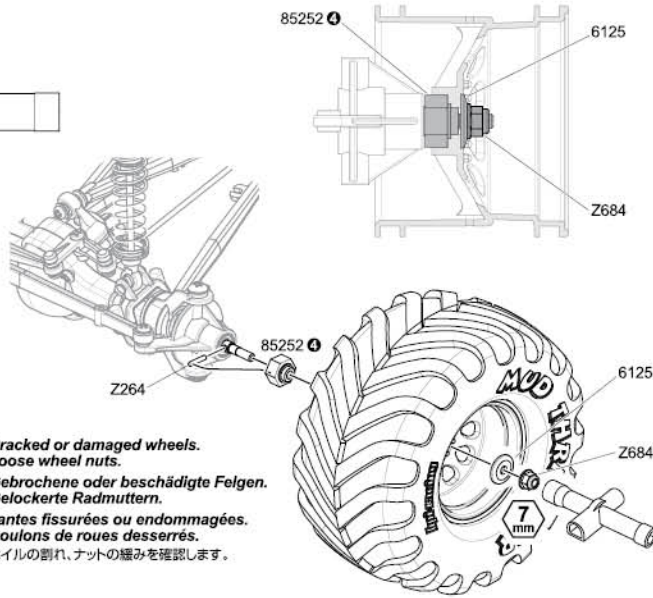
Look for any damaged parts.  
Schauen Sie nach defekten Teilen.  
Vérifiez qu'il n'y ait pas de pièces endommagées.  
● 各部が傷んでいないか確認してください。

Z950  
Cross Wrench  
Kreuzschlüssel  
Clé en croix  
ミニクロスレンチ

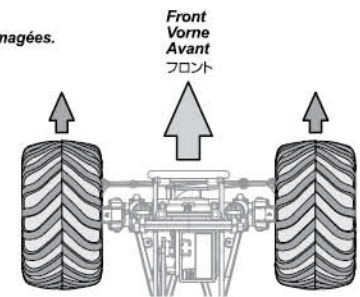


Z684  
Flanged Lock Nut M4  
Stoppmutter  
Ecrou  
フランジロックナット

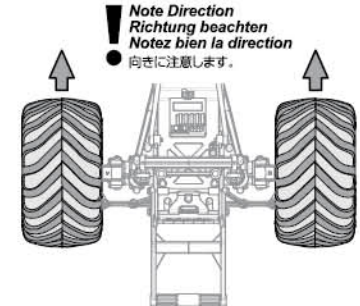
Z264  
Pin 2x10mm  
Stift  
Goupille  
ピン



Cracked or damaged wheels.  
Loose wheel nuts.  
● Gebrochene oder beschädigte Felgen.  
Gelockerte Radmuttern.  
Jantes fissurées ou endommagées.  
Boulons de roues desserrés.  
ホイールの割れ、ナットの緩みを確認します。



Front  
Vorne  
Avant  
フロント



Note Direction  
Richtung beachten  
Notez bien la direction  
● 向きに注意します。

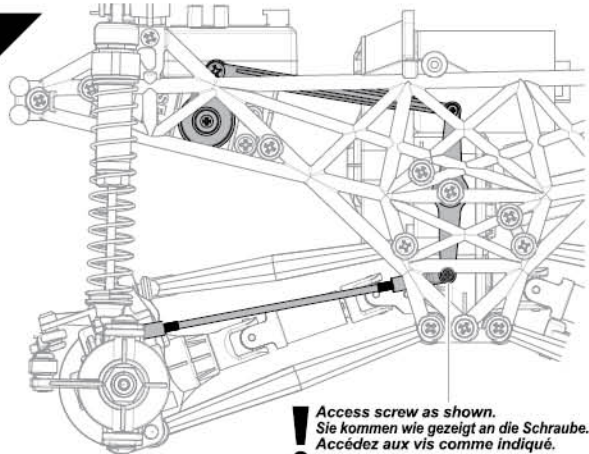
Note direction of left and right tires.  
Achten Sie auf die Laufrichtung der rechten und linken Reifen.  
Notez bien la direction des pneus gauches et droits.  
● タイヤには左右向きがありますので注意してください。

# 3-3

## Motor and Center Gearbox Maintenance / Entretien du moteur et de la boîte de pignons centrale / モーター、センターギヤのメンテナンス

Look for any damaged parts.  
Schauen Sie nach defekten Teilen.  
Vérifiez qu'il n'y ait pas de pièces endommagées.  
● 各部が傷んでいないか確認してください。

1



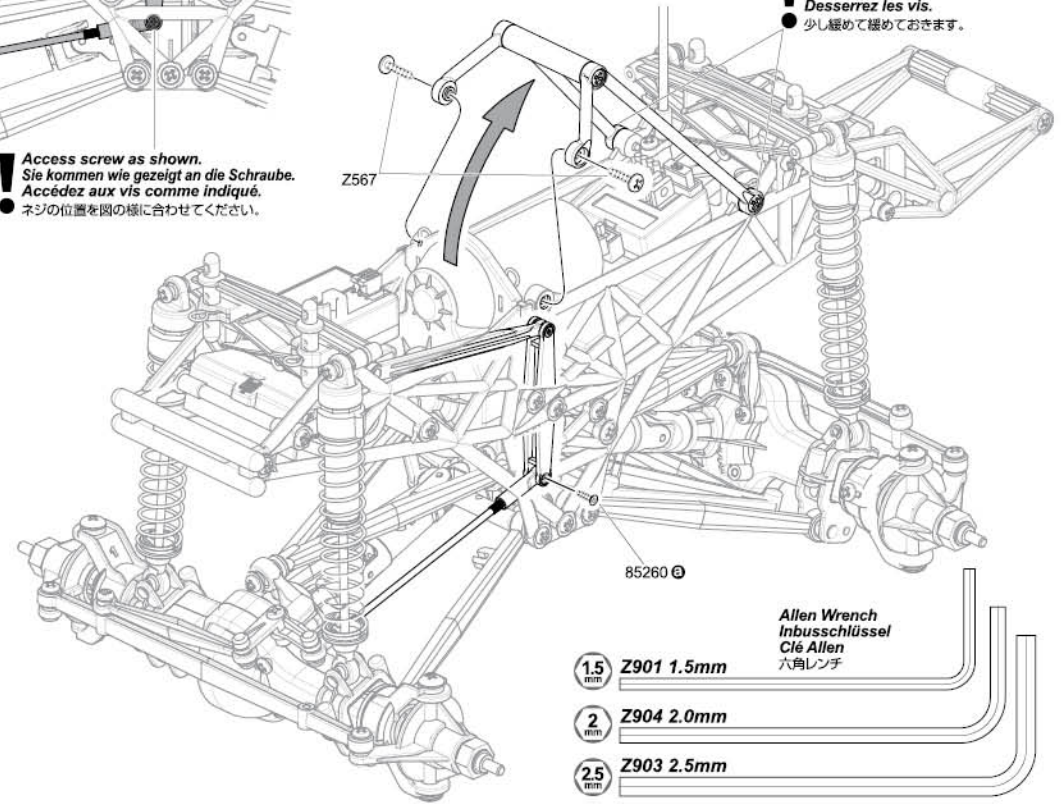
Access screw as shown.  
Sie kommen wie gezeigt an die Schraube.  
Accédez aux vis comme indiqué.  
● ネジの位置を図の様に合わせてください。

85260  
TP Flat Head Screw M2x8mm  
Flachkopfschraube  
Vis Tête Ronde  
T.Pサラスジ

Z567  
TP Binder Head Screw M3x10mm  
Flachkopfschneidschraube  
Vis tête tête platem  
T.Pバインドスクリュー

Loosen these screws.  
Lösen Sie diese Schrauben.  
Desserrez les vis.  
● 少し緩めて緩めておきます。

- Screwdriver  
Schlitzschraubenzieher  
Tournevis  
マイナスドライバー
- Screwdriver (NO.1,2)  
Kreuzschraubenzieher (Nr.1,2)  
Tournevis (NO.1,2)  
プラスドライバー 大,小
- Needle Nosed Pliers  
Spitzzange  
Pinces à becs longs  
ラジオペンチ
- Z164  
Grease  
Fett  
Graisse  
グリス



- 1.5mm Z901 1.5mm
  - 2mm Z904 2.0mm
  - 2.5mm Z903 2.5mm
- Allen Wrench  
Inbusschlüssel  
Clé Allen  
六角レンチ



2

Be sure to pull on the connector.  
Pulling the wire can cause damage.

Achten Sie darauf am Stecker zu ziehen.  
Wenn Sie am Kabel ziehen, kann dies zu Schäden führen.

Faites bien attention à tirer sur le connecteur.  
Tirer sur le fil pourrait provoquer des dommages.  
コードを持たずにコネクター部分を持って抜き差しをしてください。

Red  
Rot  
Rouge  
赤

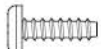
Orange  
Orange  
Orange  
オレンジ

Blue  
Blau  
Bleu  
青

Black  
Schwarz  
Noir  
黒



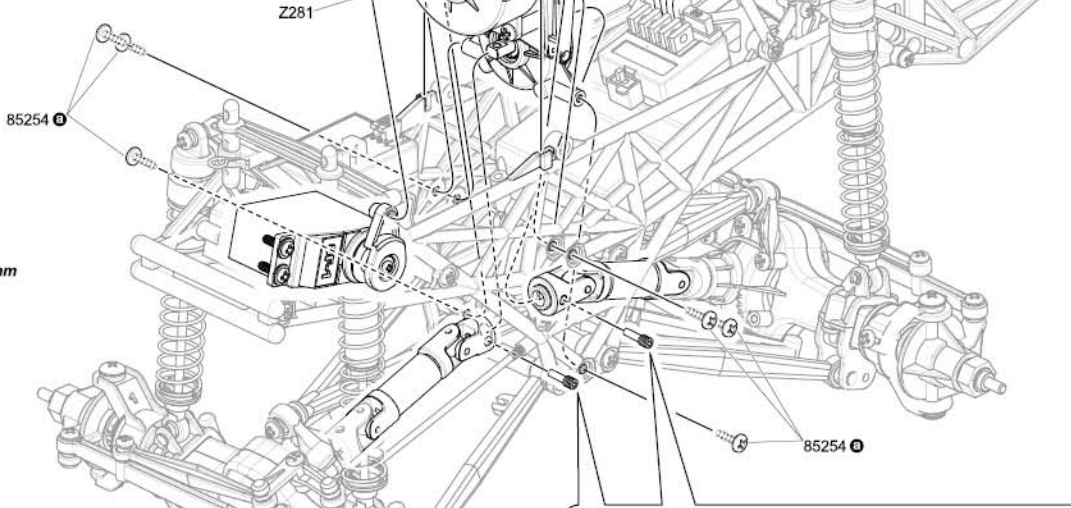
Z281  
Step Screw M3x12mm  
Stufenschraube  
Vis  
ステップスクリュー



85254  
TP Binder Head Screw M3x10mm  
Flachkopfschneidschraube  
Vis tête plate  
T.P.バインドスクリュー



86094  
Screw Shaft M4x2x12mm  
Gewindestift  
Axe fileté  
スクリューシャフト



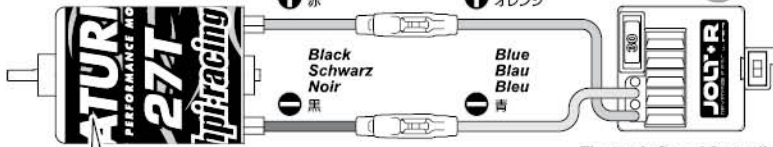
Motor  
Motor  
Moteur  
モーター  
1144 SATURN MOTOR 27T

Red  
Rot  
Rouge  
赤

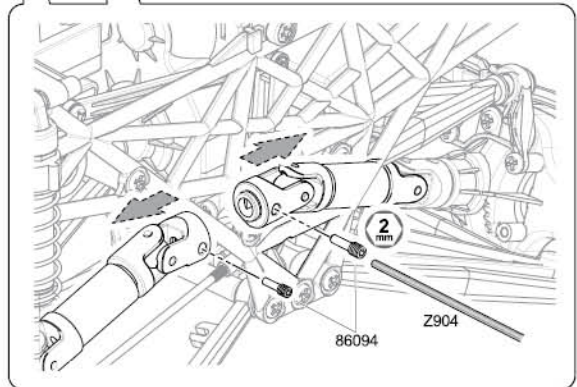
Orange  
Orange  
Orange  
オレンジ

Black  
Schwarz  
Noir  
黒

Blue  
Blau  
Bleu  
青



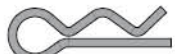
Electronic Speed Controller  
Elektrischer Fahrtenregler  
Contrôleur de vitesse électronique  
スピードコントローラー  
80590 HPI JOLT+R



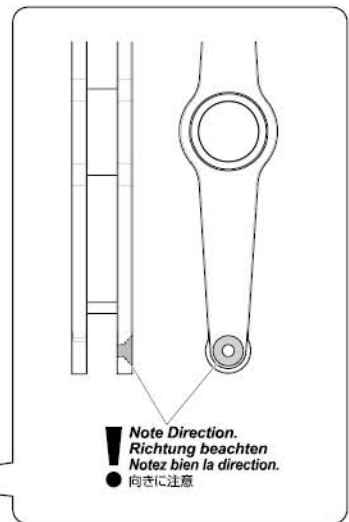
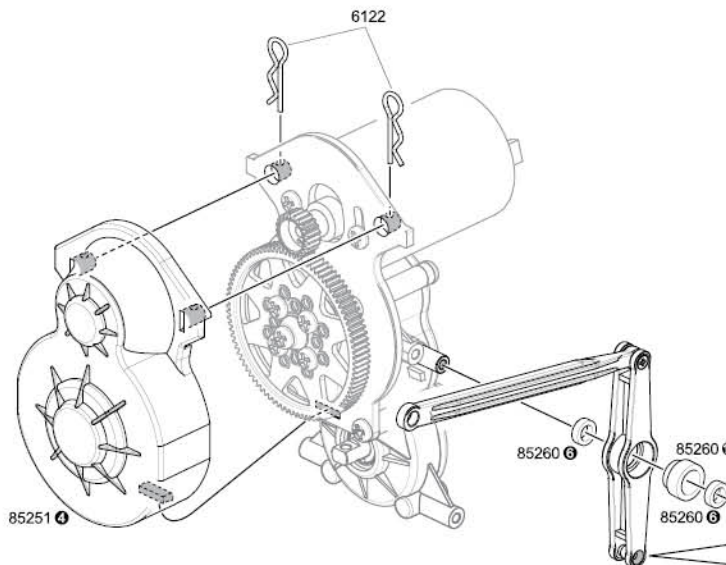
Caution Achtung Attention 注意

Do not use the motors with less than 20T.  
Verwenden Sie keine Motoren mit weniger als 20 Turns.  
N'utilisez pas de moteur de moins de 20 tours.  
20ターン以下のモーターは使用できません。

3



6122  
Body Pin 6mm  
Karosseriesplinte gross  
Clip carrosserie  
ボディピン



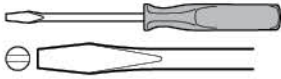
Note Direction.  
Richtung beachten  
Notez bien la direction.  
向きに注意



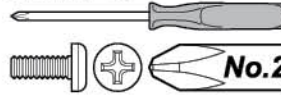


Look for any damaged parts.  
Schauen Sie nach defekten Teilen.  
Vérifiez qu'il n'y ait pas de pièces endommagées.  
● 各部が傷んでいないか確認してください。

Screwdriver  
Schlitzschraubenzieher  
Tournevis  
マイナスドライバー



Screwdriver (NO.2)  
Kreuzschraubenzieher (Nr.2)  
Tournevis (NO.2)  
プラスドライバー 大

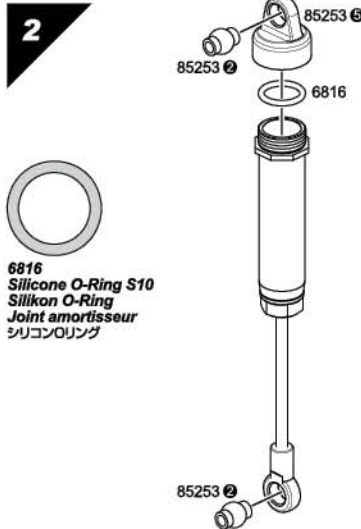
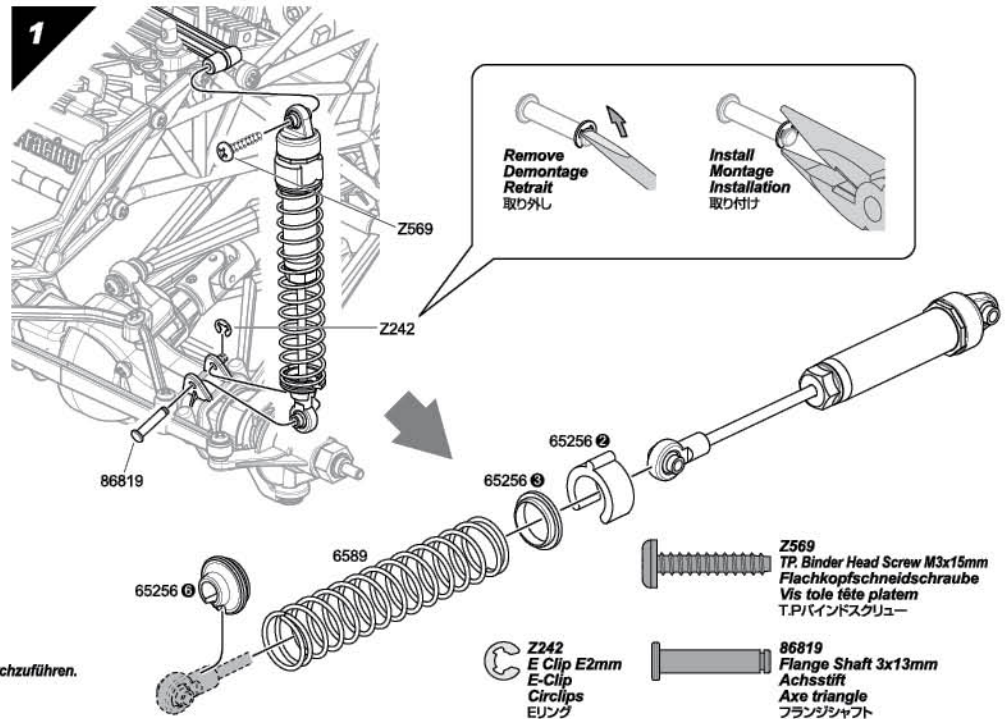


Needle Nosed Pliers  
Spitzzange  
Pincettes à becs longs  
ラジオペンチ



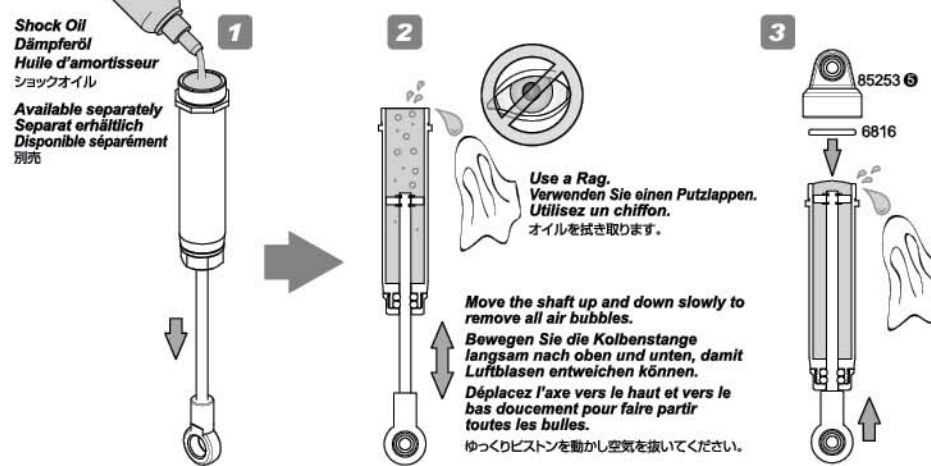
Remove shocks as shown.  
Entfernen Sie die Dämpfer wie gezeigt.  
Retirez les amortisseurs comme indiqué.  
● 図を参考にショックを取り外します。

This step same for front and rear.  
Diese Schritte sind für vorne und hinten identisch durchzuführen.  
Même étape pour l'avant et l'arrière.  
● 図を参考にフロント、リヤ側を同様に作業してください。



6816  
Silicone O-Ring S10  
Silikon O-Ring  
Joint amortisseur  
シリコンOリング

### Refilling Oil Shocks Befüllen der Dämpfer mit Öl



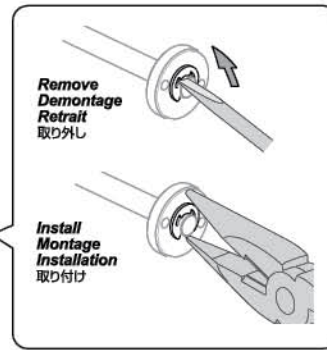
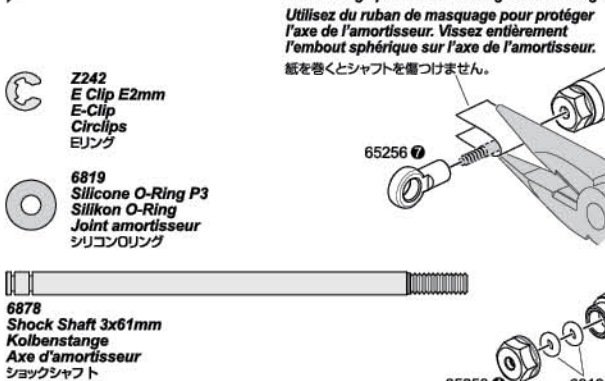
Shock Oil  
Dämpferöl  
Huile d'amortisseur  
ショックオイル

Available separately  
Separat erhältlich  
Disponible séparément  
別売

Use a Rag.  
Verwenden Sie einen Putzappen.  
Utilisez un chiffon.  
オイルを拭き取ります。

Move the shaft up and down slowly to remove all air bubbles.  
Bewegen Sie die Kolbenstange langsam nach oben und unten, damit Luftblasen entweichen können.  
Déplacez l'axe vers le haut et vers le bas doucement pour faire partir toutes les bulles.  
ゆっくりピストンを動かし空気を抜いてください。

Use masking tape to protect shock shaft. Screw ball end all of the way onto the shock shaft.  
Verwenden Sie einen Lappen um die Kolbenstange nicht zu verkratzen. Schrauben Sie die Kugelflanne vollständig auf die Stange.  
Utilisez du ruban de masquage pour protéger l'axe de l'amortisseur. Vissez entièrement l'embout sphérique sur l'axe de l'amortisseur.  
紙を巻くとシャフトを傷つけない。



Installation is reverse of removal.  
Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge zum Ausbau.  
L'ordre d'installation est inverse de l'ordre de démontage.  
● 組み立ては逆の手順で図を参考にしてください。

# 3-5

## Axle and Diff gear Maintenance

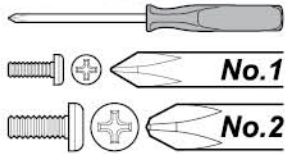
## Entretien des essieux et du différentiel

### Achsen und Differential

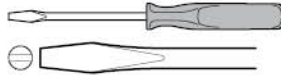
### アクスル、デフギヤのメンテナンス

Look for any damaged parts.  
Schauen Sie nach defekten Teilen.  
Vérifiez qu'il n'y ait pas de pièces endommagées.  
●各部分が傷んでいないか確認してください。

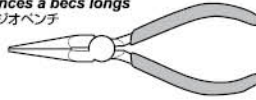
Screwdriver (NO.1,2)  
Kreuzschraubenzieher (Nr.1,2)  
Tournevis (NO.1,2)  
プラスドライバー 大,小



Screwdriver  
Schlitzschraubenzieher  
Tournevis  
マイナスドライバー



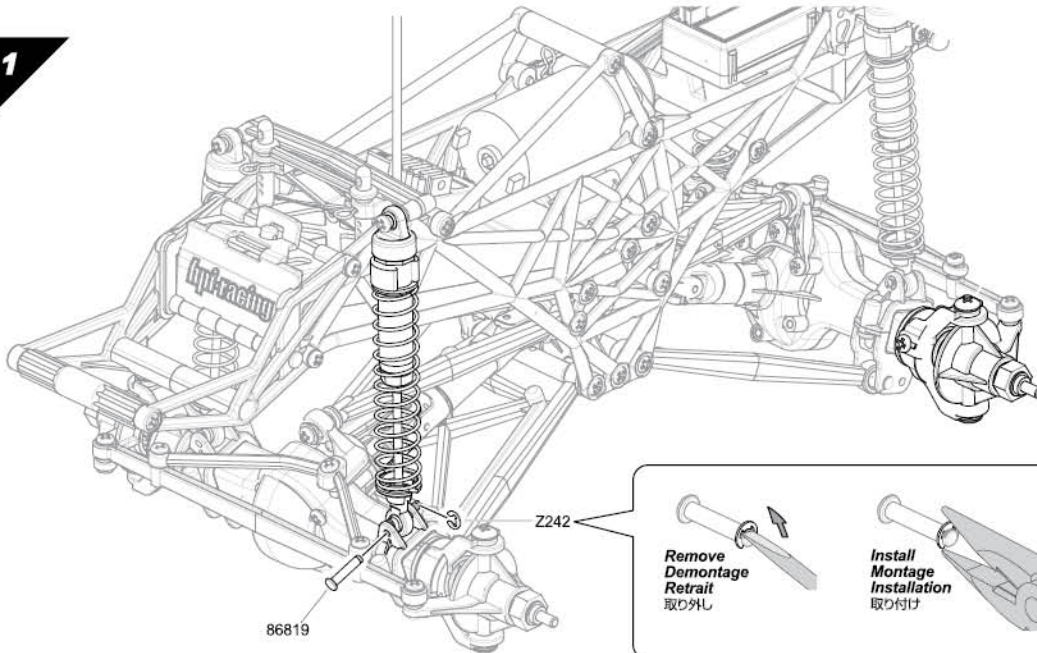
Needle Nosed Pliers  
Spitzzange  
Pinces à becs longs  
ラジオペンチ



Z164  
Grease  
Fett  
Graisse  
グリス



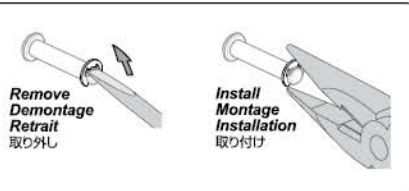
1



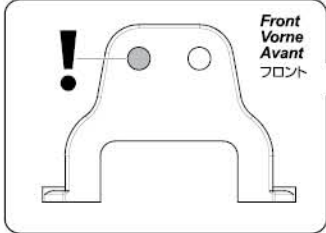
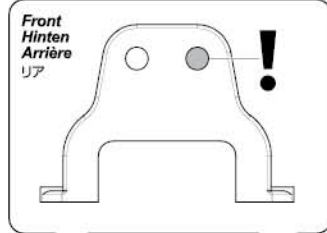
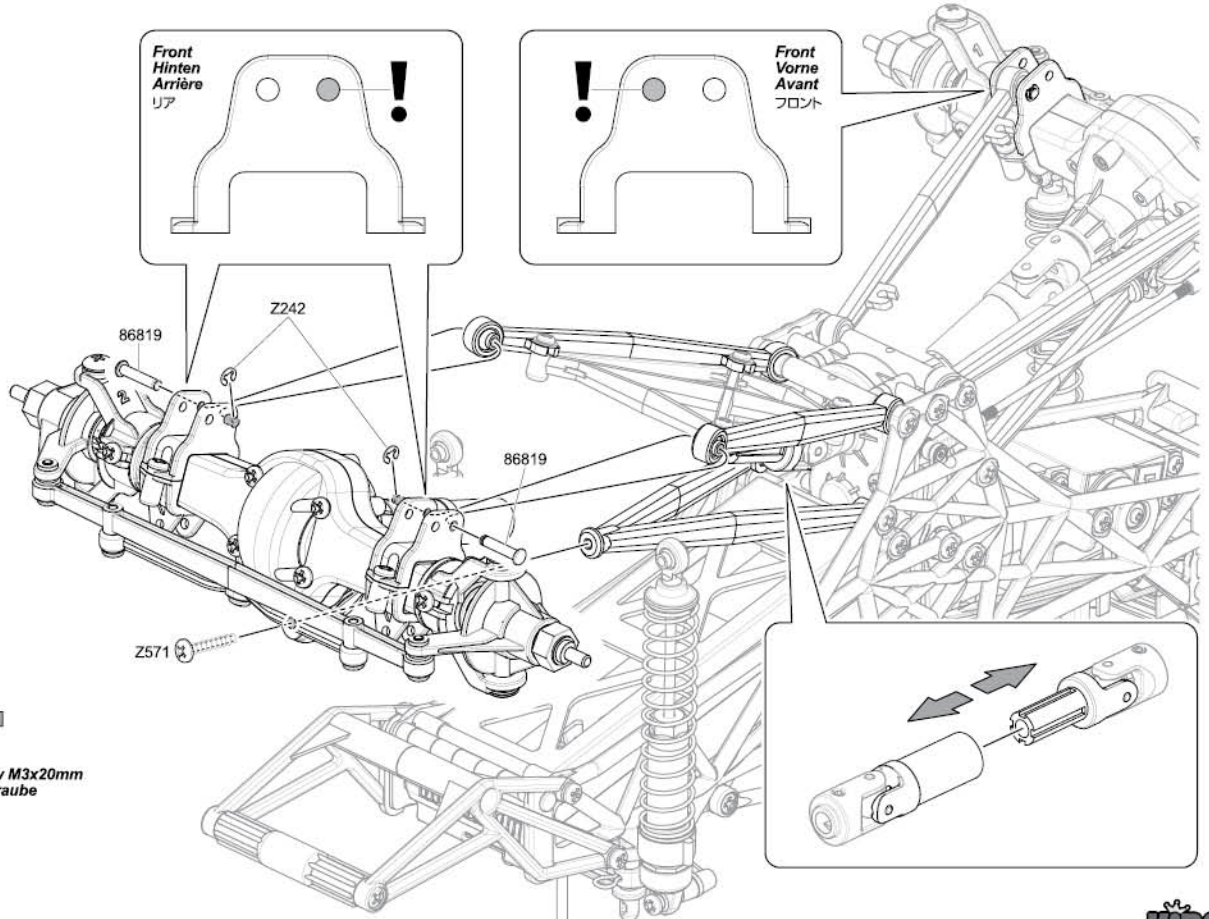
Z242  
E Clip E2mm  
E-Clip  
Circlips  
Eリング



86819  
Flange Shaft 3x13mm  
Achsstift  
Axe triangle  
フランジシャフト



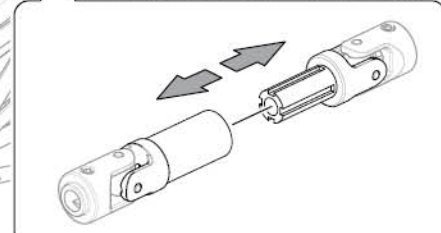
2



Z242  
E Clip E2mm  
E-Clip  
Circlips  
Eリング

86819  
Flange Shaft 3x13mm  
Achsstift  
Axe triangle  
フランジシャフト

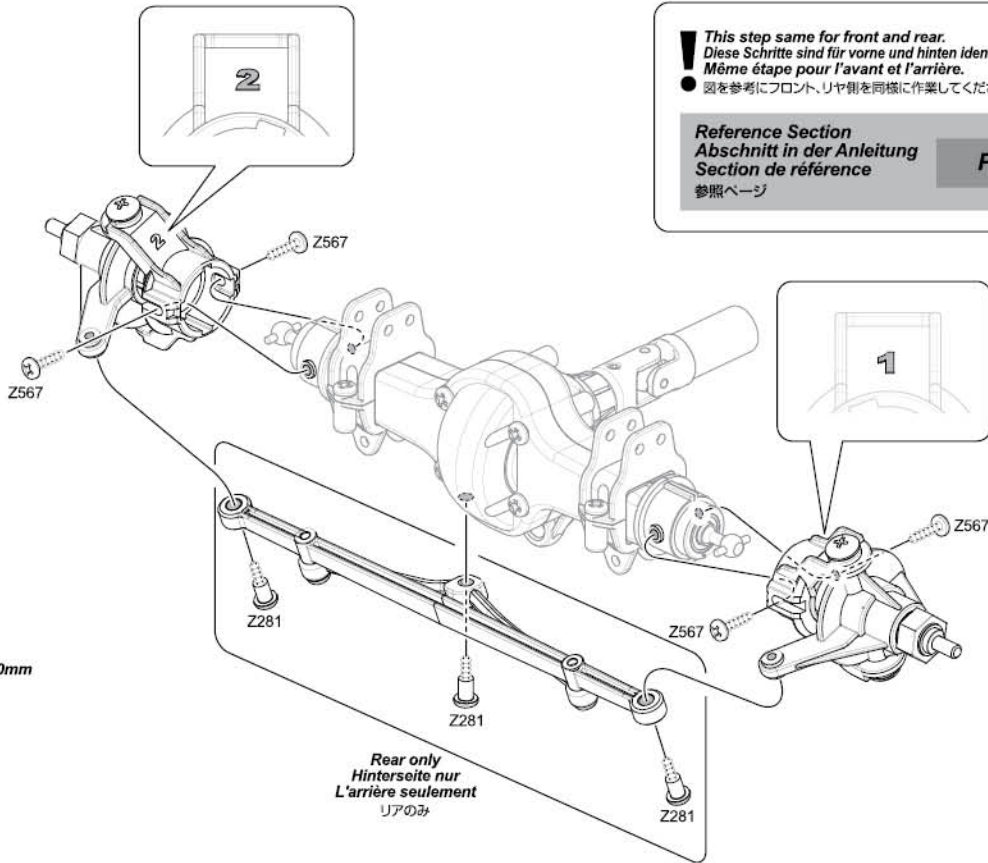
Z571  
TP Binder Head Screw M3x20mm  
Flachkopfschneidschraube  
Vis tête plate  
T.Pバインドスクリュー





3

**Rear  
Hinten  
Arrière  
リア**



**!** This step same for front and rear.  
Diese Schritte sind für vorne und hinten identisch durchzuführen.  
Même étape pour l'avant et l'arrière.  
● 図を参考にフロント、リア側を同様に作業してください。

**Reference Section**  
Abschnitt in der Anleitung  
Section de référence  
参照ページ

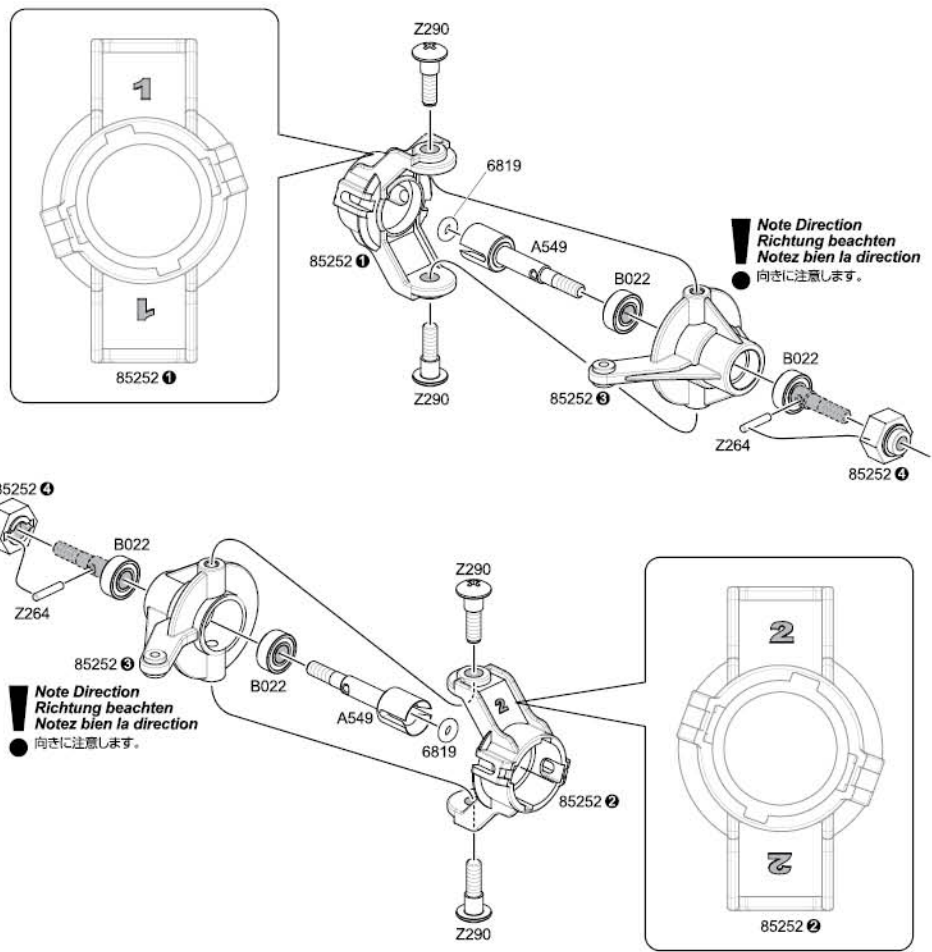
**Page 28**

-  **Z281**  
Step Screw M3x12mm  
Stufenschraube  
Vis  
ステップスクリュー
-  **Z567**  
TP Binder Head Screw M3x10mm  
Flachkopfschneidschraube  
Vis tête platem  
T.P/バインドスクリュー

Rear only  
Hintenseite nur  
L'arrière seulement  
リアのみ

4

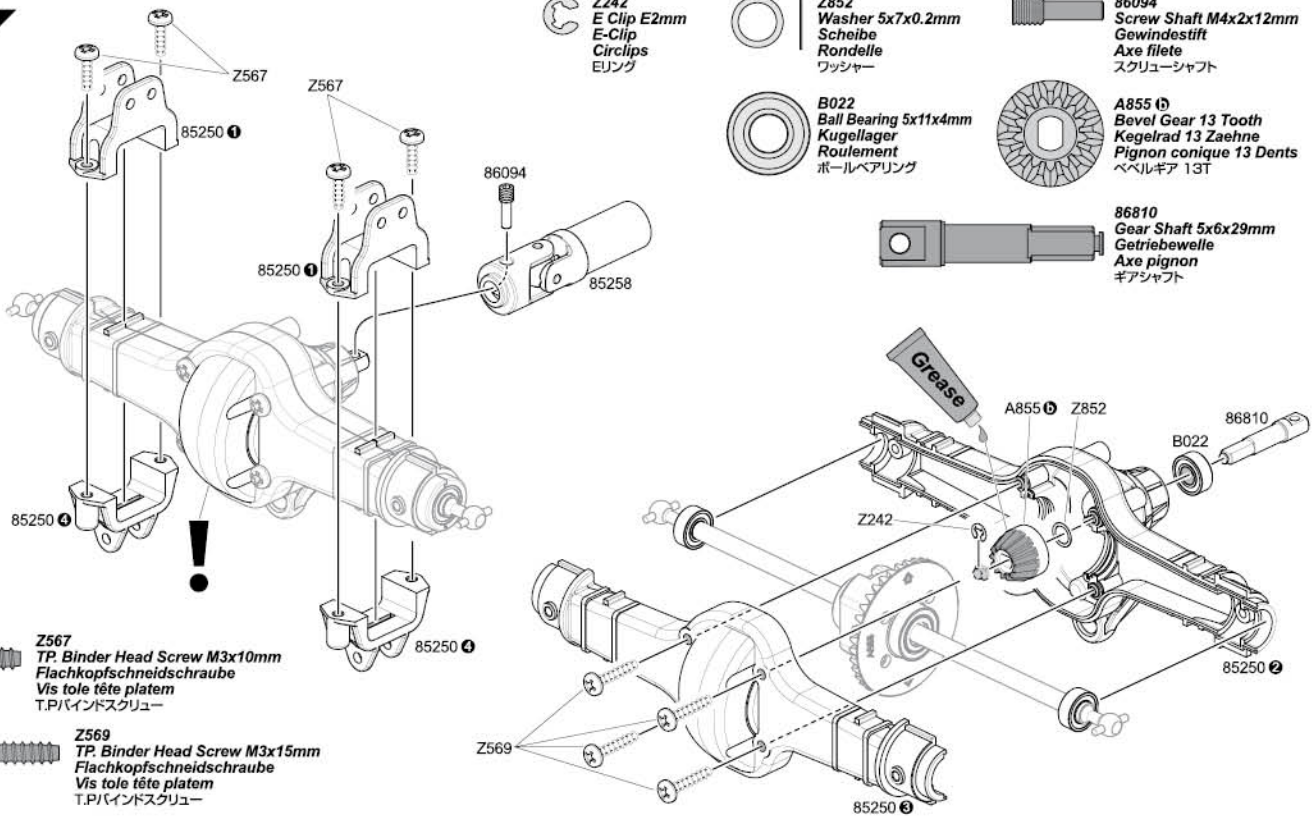
-  **6819**  
Silicone O-Ring P3  
Silikon O-Ring  
Joint amortisseur  
シリコンリング
-  **Z290**  
Step Screw M4x15mm  
Stufenschraube  
Vis  
ステップスクリュー
-  **Z264**  
Pin 2x10mm  
Stift  
Goupille  
ピン
-  **B022**  
Ball Bearing 5x11x4mm  
Kugellager  
Roulement  
ボールベアリング
-  **A549**  
Axle 5x40mm  
Radachse hinten  
Axe roue arrière  
アクスル



**!** Note Direction  
Richtung beachten  
Notez bien la direction  
● 向きに注意します。

**!** Note Direction  
Richtung beachten  
Notez bien la direction  
● 向きに注意します。

5



Z242  
E Clip E2mm  
E-Clip  
Circlips  
Eリング

Z852  
Washer 5x7x0.2mm  
Scheibe  
Rondelle  
ワッシャー

86094  
Screw Shaft M4x2x12mm  
Gewindestift  
Axe fileté  
スクリューシャフト

B022  
Ball Bearing 5x11x4mm  
Kugellager  
Roulement  
ボールベアリング

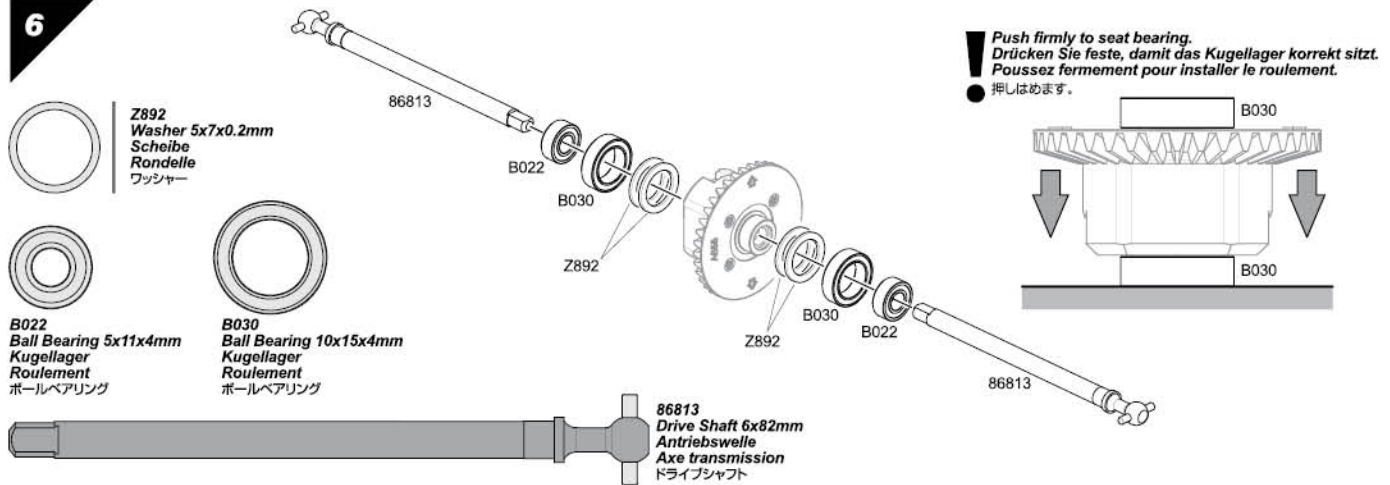
A855 ♂  
Bevel Gear 13 Tooth  
Kegelrad 13 Zaehne  
Pignon conique 13 Dents  
ベベルギア 13T

86810  
Gear Shaft 5x6x29mm  
Getriebewelle  
Axe pignon  
ギアシャフト

Z567  
TP. Binder Head Screw M3x10mm  
Flachkopfschneidschraube  
Vis tole tête platem  
T.P.バインドスクリュー

Z569  
TP. Binder Head Screw M3x15mm  
Flachkopfschneidschraube  
Vis tole tête platem  
T.P.バインドスクリュー

6



Z892  
Washer 5x7x0.2mm  
Scheibe  
Rondelle  
ワッシャー

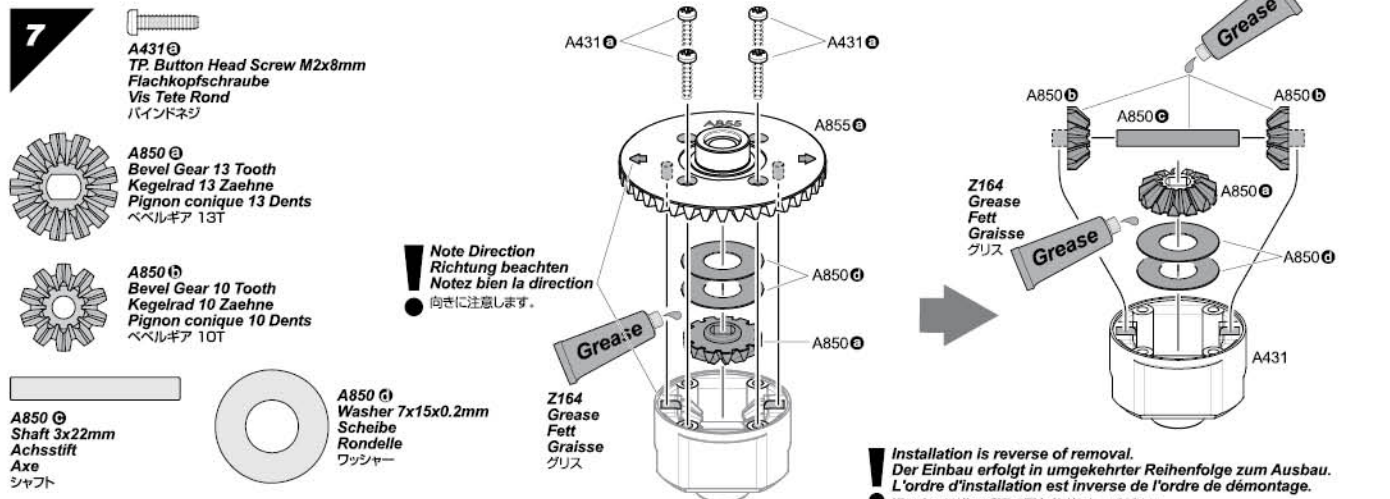
B022  
Ball Bearing 5x11x4mm  
Kugellager  
Roulement  
ボールベアリング

B030  
Ball Bearing 10x15x4mm  
Kugellager  
Roulement  
ボールベアリング

86813  
Drive Shaft 6x82mm  
Antriebswelle  
Axe transmission  
ドライブシャフト

Push firmly to seat bearing.  
Drücken Sie feste, damit das Kugellager korrekt sitzt.  
Poussez fermement pour installer le roulement.  
● 押しはめます。

7



A431 ♂  
TP. Button Head Screw M2x8mm  
Flachkopfschraube  
Vis Tete Rond  
バインドネジ

A850 ♂  
Bevel Gear 13 Tooth  
Kegelrad 13 Zaehne  
Pignon conique 13 Dents  
ベベルギア 13T

A850 ♂  
Bevel Gear 10 Tooth  
Kegelrad 10 Zaehne  
Pignon conique 10 Dents  
ベベルギア 10T

A850 ♂  
Shaft 3x22mm  
Achsstift  
Axe  
シャフト

A850 ♂  
Washer 7x15x0.2mm  
Scheibe  
Rondelle  
ワッシャー

Z164  
Grease  
Fett  
Graisse  
グリス

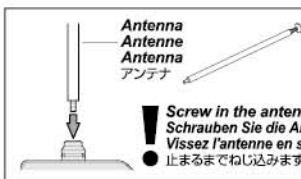
Note Direction  
Richtung beachten  
Notez bien la direction  
● 向きに注意します。

Installation is reverse of removal.  
Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge zum Ausbau.  
L'ordre d'installation est inverse de l'ordre de démontage.  
● 組み立ては逆の手順で図を参考にしてください。



Look for any damaged parts.  
Schauen Sie nach defekten Teilen.  
Vérifiez qu'il n'y ait pas de pièces endommagées.  
● 各部が傷んでいないか確認してください。

### Antenna / Antenne / Antenna / アンテナ



**Screw in the antenna tightly.**  
Schrauben Sie die Antenne fest.  
Vissez l'antenne en serrant bien.  
止まるまでねじ込みます。

Extend the antenna to the maximum length for best performance.  
Ziehen Sie die Antenne vollständig aus, um die maximale Sendeleistung zu haben.  
Déployez l'antenne à sa longueur maximale pour obtenir les meilleures performances.

アンテナは常にいっぱいまで引き出して使用してください。アンテナを引き伸ばさないとR/Cカーのコントロールができなくなる原因になります。

### Steering Trim / Lenkung-Trimmung / Trim de direction / ステアリングトリム



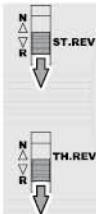
To be used for Centering the steering.  
Um den Geradeauslauf einzustellen.  
À utiliser pour régler le fonctionnement de la direction.  
ステアリングの直進位置(ニュートラル)が調整できます。

### Throttle Trim / Gas-Trimmung / Trim d'accélération / スロットルトリム



To be used for Centering the throttle.  
Zum Einstellen der Gas Position.  
À utiliser pour régler le fonctionnement de l'accélération.  
スロットルの停止位置(ニュートラル)が調整できます。

### Reverse Switch / Servowegschalter / Commutateur d'inversion / リバーススイッチ



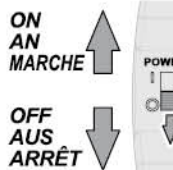
Refer to the instruction of kit and check direction of reverse switch.  
Schauen Sie in die Anleitung Ihres Autos um die Stellung für den Schalter daraus zu entnehmen.  
Reportez-vous aux instructions du kit et vérifiez la direction de l'interrupteur d'inversion de marche.  
キット説明書を参考にリバーススイッチの位置を確認してください。

### Steering Dual Rate / Lenkschlagsbegrenzung / Double débit de direction / ステアリングデュアルレート



To be used to adjust steering servo throw.  
Zum Einstellen des maximalen Lenkschlags.  
À utiliser pour le réglage du taux et de l'angle du servo.  
R/Cカーの曲がる量を調整できます。

### Power Switch / Hauptschalter / Interrupteur de marche/arrêt / 電源スイッチ



### Battery Level Indicator / Batterie Zustands-Anzeige / Indicateur du niveau des piles / バッテリーレベルインジケータ



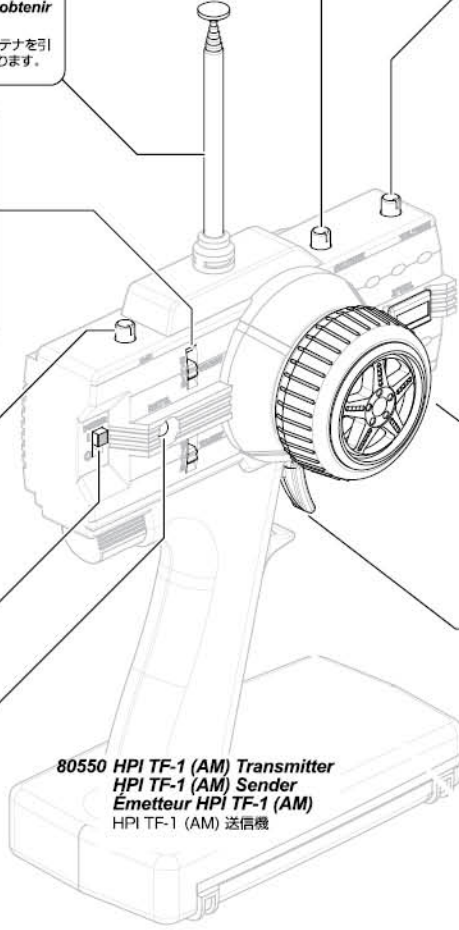
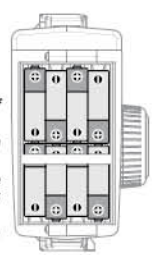
**Good Batteries**  
Batterien sind in Ordnung  
Piles bonnes  
電池が充分ある場合は点灯します。

**Low Batteries (Light Blinks)**  
Leere Batterien  
Piles faibles  
点滅を始めたら電池を交換してください。

**Exchange Batteries**  
When the battery level indicator (LED) blinks in red, replace the batteries with new ones immediately.  
Tauschen Sie die Batterien  
Wenn die Batterie Zustands-Anzeige (LED) rot blinkt, tauschen Sie die Batterien sofort gegen neue aus.  
Changez les piles  
Lorsque le témoin LED indiquant le niveau des piles clignote en rouge, changez immédiatement celles-ci.  
バッテリーの交換目安  
赤ランプ (LED) が点滅を始めたら電池を交換してください。

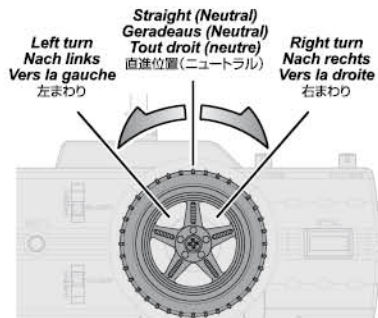
### Attention / Achtung / Attention / 注意

Do not mix batteries of different ages or types.  
Verwenden Sie immer Batterien gleichen Alters und Typs.  
Ne mélangez pas des piles de différents âges ou de différents types.  
古い電池と新しい電池を混ぜて使わないでください。



80550 HPI TF-1 (AM) Transmitter  
HPI TF-1 (AM) Sender  
Emetteur HPI TF-1 (AM)  
HPI TF-1 (AM) 送信機

### Steering Wheel / Lenkrad / Volant de direction / ステアリングホイール



To be used for steering operation.  
Dient zum Lenken.  
À utiliser pour le fonctionnement de la direction.  
車の進行方向をコントロールできます。

### Throttle Trigger / Gas-Hebel / Gâchette d'accélération / スロットルトリガー



To be used for throttle operation.  
Regelt die Geschwindigkeit.  
À utiliser pour le fonctionnement de l'accélération.  
R/Cカーのスピードをコントロールできます。

### AM 27MHz Transmitter Crystal (TX) / AM Sender Quarz (TX) / Quartz émetteur AM (TX) / AM 27MHz送信機用クリスタル (TX)

AM Transmitter crystal (TX) / AM Sender Quarz (TX) / Quartz émetteur AM (TX) / AM 送信機用クリスタル (TX)

AM Receiver crystal (RX) / AM Empfänger Quarz (RX) / Quartz récepteur AM (TX) / AM 受信機用クリスタル (RX)



The crystal can be replaced to change frequencies.  
Do not use same frequency as other cars.  
Transmitter antenna must be extended.  
Der Quarz kann gewechselt werden, um auf einer anderen Frequenz zu senden.  
Verwenden Sie nicht die gleiche Frequenz wie ein anderes Auto.  
Die Senderantenne muss ausgezogen sein.  
Le quartz peut être changé pour modifier les fréquences.  
N'utilisez pas la même fréquence que les autres voitures présentes.  
L'antenne de l'émetteur doit être déployée.  
クリスタルを交換することで周波数を変更でき、複数のR/Cカーを同時走行させることができます。  
同じ周波数同士では混信してしまうため同時走行はできません。  
走行時はアンテナを伸ばしてください。

Band (US, EU) / Canal (US,EU) / バンド US,EU仕様	Band (JP) / Band (JP) / Canal (JP) / バンド 日本仕様	Frequency / Frequenz / Fréquence / 周波数
1. BROWN (#80601)	02.	26.995 MHz
BRAUN / MARRON		
2. RED (#80602)	04.	27.045 MHz
ROT / ROUGE		
3. ORANGE (#80603)	06.	27.095 MHz
ORANGE / ORANGE		
4. YELLOW (#80604)	08.	27.145 MHz
GELB / JAUNE		
5. GREEN (#80605)	10.	27.195 MHz
GRÜN / VERT		
6. BLUE (#80606)	12.	27.255 MHz
BLAU / BLEU		

Do not use FM crystals.  
Verwenden Sie keine FM Quarze.  
N'utilisez pas de quartz FM  
● FM用クリスタルは使用できません。



**Receiver Connections**  
Anschluss des Reglers  
Connexions du récepteur  
受信機接続線図

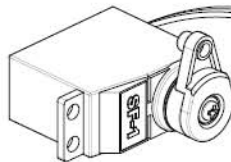
**!** This ESC has a heat protection circuit. If it shuts down due to overheating, it will restart after 5 seconds.  
Dieser Regler hat einen Überhitzungsschutz. Wenn er sich wegen Überhitzung abschaltet, geht er nach 5 Sekunden wieder an.  
Dieser Regler hat einen Überhitzungsschutz. Wenn er sich wegen Überhitzung abschaltet, geht er nach 5 Sekunden wieder an.  
スピードコントローラーは本体保護のためにヒートプロテクターを装備しています。ヒートプロテクターが作動し、車が動作しない場合には5秒後に復帰します。故障ではありません。

Fuse 30A  
Sicherung 30A  
Fusible 30 A  
ヒューズ

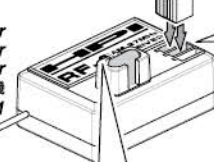


This fuse protects the ESC. If the fuse is blown, replace with a fuse of the same rating.  
Diese Sicherung schützt den Regler. Sollte die Sicherung durchgebrannt sein, ersetzen Sie sie mit einer neuen Sicherung gleicher Stärke.  
Ce fusible protège le système ESC. S'il est grillé, remplacez-le par un fusible de même valeur.  
スピードコントローラーは本体保護のためにヒューズを装備しています。フューズが切れてしまった場合には同じ規格のヒューズと交換してください。

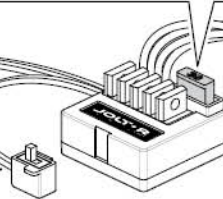
Steering Servo  
Lenkservo  
Servo de direction  
ステアリングサーボ  
80560 HPI SF-1



Receiver  
Empfänger  
Récepteur  
受信機  
80556 HPI RF-1



Receiver Switch  
Ein/Aus Schalter  
Interrupteur du récepteur  
受信機スイッチ



Electronic Speed Controller  
Elektrischer Fahrtenregler  
Contrôleur de vitesse électronique  
スピードコントローラー  
80590 HPI JOLT+R

Orange  
Orange  
Orange  
オレンジ

Red  
Rot  
Rouge  
赤

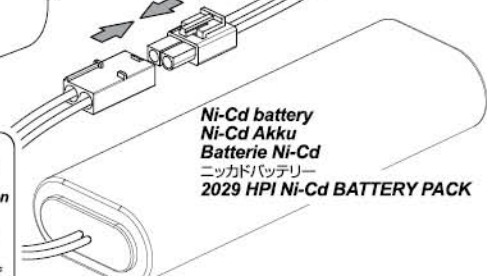
Blue  
Blau  
Bleu  
青

Black  
Schwarz  
Noir  
黒

Motor  
Motor  
Moteur  
モーター  
1144  
SATURN MOTOR 27T

**!** Do not use the motors with less than 20T.  
Verwenden Sie keine Motoren mit weniger als 20 Turns.  
N'utilisez pas de moteur de moins de 20 tours.  
20ターン以下のモーターは使用できません。

Ni-Cd battery  
Ni-Cd Akku  
Batterie Ni-Cd  
ニッカドバッテリー  
2029 HPI Ni-Cd BATTERY PACK



Antenna  
Antenne  
Antenne  
アンテナ

If antenna is not positioned correctly, the receiver will have low range or may not function.  
Falls die Antenne nicht korrekt verlegt ist, kann der Empfänger nicht korrekt arbeiten.  
Si l'antenne n'est pas correctement positionnée, le récepteur aura une faible portée ou pourrait même ne pas fonctionner.  
アンテナを正常に装着しない場合、電波受信感度が下がります。

AM Receiver crystal (RX)  
AM Empfänger Quarz (RX)  
Quartz récepteur AM (RX)  
AM 受信機用クワスタル (RX)

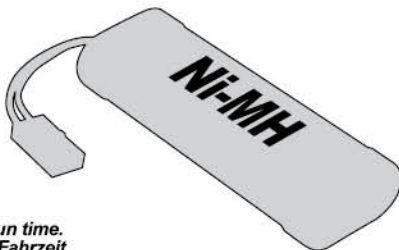
**!** For more info, refer to Page 23.  
Für weitere Informationen, schauen Sie auf Seite 23.  
Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 23  
詳しくは Page.23 をご覧ください。

**!** If you purchase additional batteries.  
Wenn Sie andere Akkus kaufen.  
**!** Si vous achetez des batteries supplémentaires.  
別売バッテリーを購入する場合の注意

This kit includes Nickel Cadmium batteries. Many high capacity batteries (Nickel Metal Hydride batteries) are available. You can drive for a longer time if you use high capacity batteries. Do not use Nickel - Cadmium battery chargers for Nickel Metal Hydride batteries. If you do not use a special charger for Nickel Metal Hydride batteries, they will be damaged.  
Im Lieferumfang befindet sich ein Nickel Cadmium Akku. Es gibt auch andere Akkus mit höherer Kapazität (Nickel Metal Hydrid) mit denen Sie längere Fahrzeiten erzielen können. Verwenden Sie keine Ladegeräte für Nickel Cadmium Akkus zum Laden von Nickel Metal Hydrid Akkus. Wenn Sie kein dafür vorgesehenes Ladegerät verwenden können die Akkus beschädigt werden.  
Ce kit comprend des batteries Nickel-Cadmium. Il existe de nombreux types de batteries haute capacité (Nickel-Métal Hydride). Votre véhicule fonctionnera plus longtemps si vous utilisez des batteries haute capacité. N'utilisez pas de chargeur pour batteries Cadmium-Nickel pour charger des batteries Nickel-Métal Hydride. Si vous n'utilisez pas un chargeur spécial pour des batteries Nickel-Métal Hydride, celles-ci seront endommagées.  
本製品にはNi-Cd/バッテリーが付属しています。別売りで高容量バッテリー(Ni-MH/バッテリー)が市販されています。高容量バッテリーを使用すると長時間の走行がお楽しみいただけます。Ni-MH/バッテリーの充電にはNi-MH/バッテリー対応充電器を必ず使用してください。Ni-MH/バッテリーに対応しない充電器を使用した場合、バッテリーの破損等の事故の起こる恐れがありますのでご注意ください。

Available separately  
Separat erhältlich  
Disponible séparément  
別売

Ni-MH battery  
Ni-MH Fahrakku  
Batterie Ni-MH  
ニッケル水素(Ni-MH)バッテリー



**!** Longer run time.  
Längere Fahrzeit  
Temps de fonctionnement plus long.  
長い時間走らせる事が出来ます。

**!** Do not use standard charger.  
Verwenden Sie nicht das standard Ladegerät.  
N'utilisez pas de chargeur standard.  
キット付属の充電器は使えません。

**!** Please use the charger designed for Ni-MH battery only.  
Verwenden Sie ein Ladegerät, dass für Ni-MH Akkus gedacht ist.  
Veuillez n'utiliser que le chargeur est conçu pour les batteries Ni-MH.  
ニッケル水素(Ni-MH)バッテリー対応充電器を使用してください。

Available separately  
Separat erhältlich  
Disponible séparément  
別売

Quick Charger  
Schnell-Ladegerät  
Chargeur rapide  
急速充電器

HB70452  
GT Escape Charger  
GT Escape Ladegerät  
Chargeur GT Escape  
GTエスケープチャージャー



**!** Faster battery charging.  
Schnelleres Laden der Akkus.  
Temps de recharge plus rapide.  
早く充電が出来ます。

**!** This charger is powered by a standard 12V lighter socket.  
Dieser Lader wird mit einem standard 12V Stecker mit Strom versorgt.  
Ce chargeur est alimenté par une prise allume-cigares 12V standard.  
車のシガーライター(12V電源専用)から急速充電ができます。

**!** This charger designed for Ni-MH battery.  
Dieser Lader ist für Ni-Mh Akkus geeignet.  
Ce chargeur est conçu pour les batteries Ni-MH.  
デルタビーク対応、Ni-MH対応(オプションバッテリー対応)



# 4 Parts Reference Übersicht aller Teile Référéncé des pièces パーツ図



**Z281**  
Step Screw M3x12mm  
Flachkopfschraube  
Vis  
ステップスクリュー



**Z290**  
Step Screw M4x15mm  
Stufenschraube  
Vis  
ステップスクリュー



**Z488**  
TP. Flanged Screw M2.6x12mm  
Schneidschraube mit Flansch  
TP. Vis  
T.Pフランジスクリュー



**Z517**  
Binder Head Screw M3x8mm  
Flachkopfschraube  
Vis tête ronde  
バインドスクリュー



**Z541**  
Cap Head Screw M3x6mm  
Inbusschraube  
Vis tête cylindrique  
キャップスクリュー



**Z561**  
TP. Flanged Screw M3x10mm  
Schneidschraube mit Flansch  
TP. Vis  
T.Pフランジスクリュー



**Z567**  
TP. Binder Head Screw M3x10mm  
Flachkopfschneidschraube  
Vis tole tête platem  
T.Pバインドスクリュー



**Z569**  
TP. Binder Head Screw M3x15mm  
Flachkopfschneidschraube  
Vis tole tête platem  
T.Pバインドスクリュー



**Z571**  
TP. Binder Head Screw M3x20mm  
Flachkopfschneidschraube  
Vis tole tête platem  
T.Pバインドスクリュー



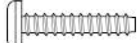
**6878**  
Shock Shaft 3x61mm  
Kolbenstange  
Axe d'amortisseur  
ショックシャフト



**86816**  
Thread Shaft M3x102mm  
Gewindestange  
Tige filetée  
スレッドシャフト



**85254** Ⓣ  
TP. Binder Head Screw M3x10mm  
Flachkopfschneidschraube  
Vis tole tête platem  
T.Pバインドスクリュー



**85254** Ⓣ  
TP. Binder Head Screw M3x15mm  
Flachkopfschneidschraube  
Vis tole tête platem  
T.Pバインドスクリュー



**A431** Ⓣ  
TP. Button Head Screw M2x8mm  
Flachkopfschraube  
Vis Tete Rond  
バインドネジ



**85260** Ⓣ  
TP. Flat Head Screw M2x8mm  
Flachkopfschraube  
Vis Tete Ronde  
T.Pサラネジ



**Z224**  
Washer 3x8x0.5mm  
Scheibe  
Rondelle  
ワッシャー



**Z852**  
Washer 5x7x0.2mm  
Scheibe  
Rondelle  
ワッシャー



**Z892**  
Washer 5x7x0.2mm  
Scheibe  
Rondelle  
ワッシャー



**Z242**  
E Clip E2mm  
E-Clip  
Circlips  
Eリング



**Z243**  
E Clip E3mm  
E-Clip  
Circlips  
Eリング



**Z244**  
E Clip E4mm  
E-Clip  
Circlips  
Eリング



**Z684**  
Flanged Lock Nut M4  
Stoppmutter  
Ecrou  
フランジロックナット



**86819**  
Flange Shaft 3x13mm  
Achsstift  
Axe triangle  
フランジシャフト



**Z264**  
Pin 2x10mm  
Stift  
Goupille  
ピン



**86094**  
Screw Shaft M4x2x12mm  
Gewindestift  
Axe filete  
スクリューシャフト



**Z700**  
Set Screw M3x3mm  
Madenschraube  
Vis sans tête  
セットスクリュー



**6816**  
Silicone O-Ring S10  
Silikon O-Ring  
Joint amortisseur  
シリコンOリング



**6819**  
Silicone O-Ring P3  
Silikon O-Ring  
Joint amortisseur  
シリコンOリング



**86810**  
Gear Shaft 5x6x29mm  
Getriebewelle  
Axe pignon  
ギアシャフト



**86812**  
Drive Shaft 6x32mm  
Antriebswelle  
Axe transmission  
ドライブシャフト



**86815**  
Drive Shaft 5x43mm  
Antriebswelle  
Axe transmission  
ドライブシャフト



**86813**  
Drive Shaft 6x82mm  
Antriebswelle  
Axe transmission  
ドライブシャフト



**6589**  
Shock Spring 13.5x80x1.1x18 (Red)  
Daempferfeder 13.5x80x1.1x18 (Rot)  
Ressort amortisseur 13.5x80x1.1x18 (rouge)  
ショックスプリング 13.5x80x1.1x18 (レッド)



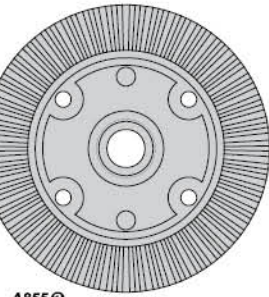
**B022**  
Ball Bearing 5x11x4mm  
Kugellager  
Roulement  
ボールベアリング



**A850** Ⓣ  
Bevel Gear 13 Tooth  
Kegelrad 13 Zaehne  
Pignon conique 13 Dents  
ベベルギア 13T



**A850** Ⓣ  
Shaft 3x22mm  
Achsstift  
Axe  
シャフト



**A855** Ⓣ  
Bevel Gear 38 Tooth  
Kegelrad 38 Zaehne  
Pignon conique 38 Dents  
ベベルギア 38T



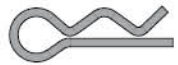
**B030**  
Ball Bearing 10x15x4mm  
Kugellager  
Roulement  
ボールベアリング



**A850** Ⓣ  
Bevel Gear 10 Tooth  
Kegelrad 10 Zaehne  
Pignon conique 10 Dents  
ベベルギア 10T



**A850** Ⓣ  
Washer 7x15x0.2mm  
Scheibe  
Rondelle  
ワッシャー



**6122**  
Body Pin 6mm  
Karosseriesplinte gross  
Clip carrosserie  
ボディピン



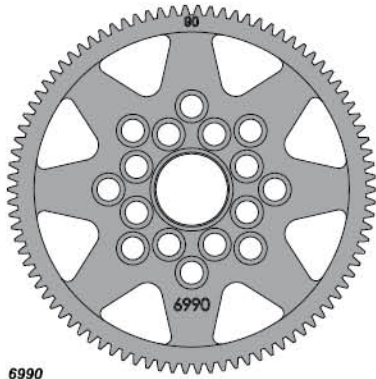
**A855** Ⓣ  
Bevel Gear 13 Tooth  
Kegelrad 13 Zaehne  
Pignon conique 13 Dents  
ベベルギア 13T



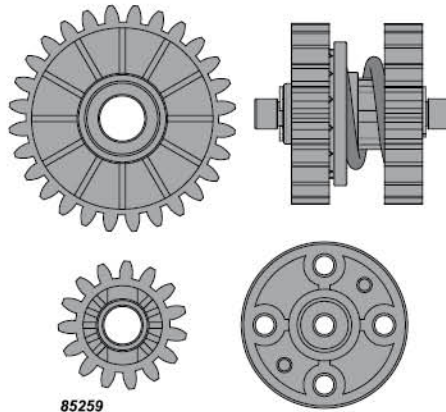
**6921**  
Pinion Gear 21 Tooth (48 Pitch)  
Ritzel 21Z 48dp  
Pignon 21 dents (48 dp)  
ピニオンギア 21T (48P)



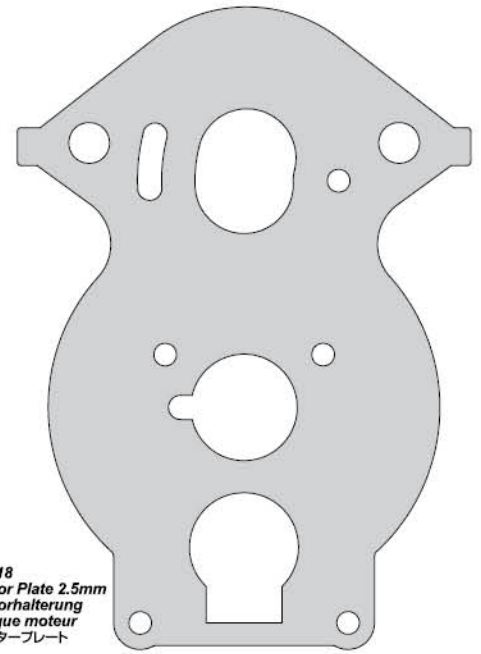
**A549**  
Axle 5x40mm  
Radachse hinten  
Axe roue arriere  
アクスル



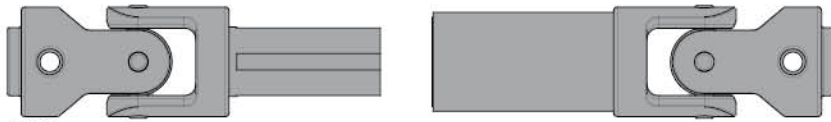
**6990**  
 Spur Gear 90 Tooth (48 Pitch)  
 Hauptzahnrad 90Z 48dp  
 Couronne 90 dents (48 Dp)  
 スパーギア 90T (48P)



**85259**  
 Drive Gear Set  
 Getriebezahnrad Set  
 Ens. Pignon entrainement  
 ドライブギアセット



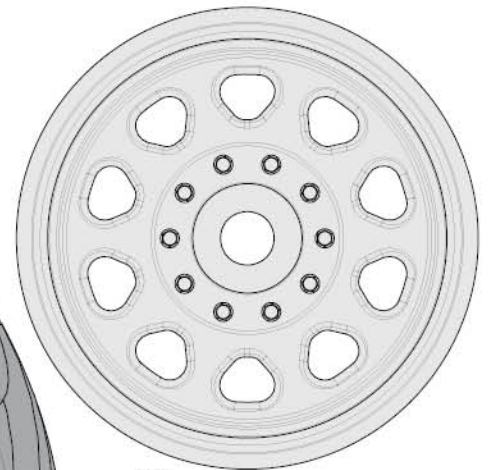
**86818**  
 Motor Plate 2.5mm  
 Motorhalterung  
 Plaque moteur  
 モータープレート



**85258**  
 Universal Center Drive Set (Assembled)  
 Mittelkardan Set (MONTIERT)  
 Ens. Entrainement Universel Central (monte)  
 ユニバーサルセンタードライブセット(組立て済)



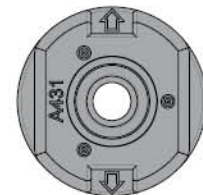
**4894**  
 Mud Thrasher Tires  
 Thrasher Reifen  
 Pneu Thrasher  
 マッドスラッシャータイヤ



**3062**  
 Classic King Wheel Chrome (56x51mm)  
 Classic King Felge Chrom  
 Jante Chromee Classic King  
 クラシック キング ホイール クローム



**6125**  
 Super Star Washer Set  
 Unterlagscheibe fuer MT-Felgen  
 Rondelle 4.8x14mm  
 スーパースターワッシャーセット



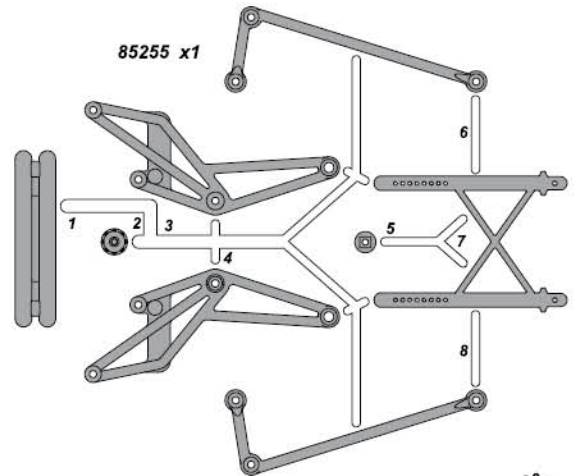
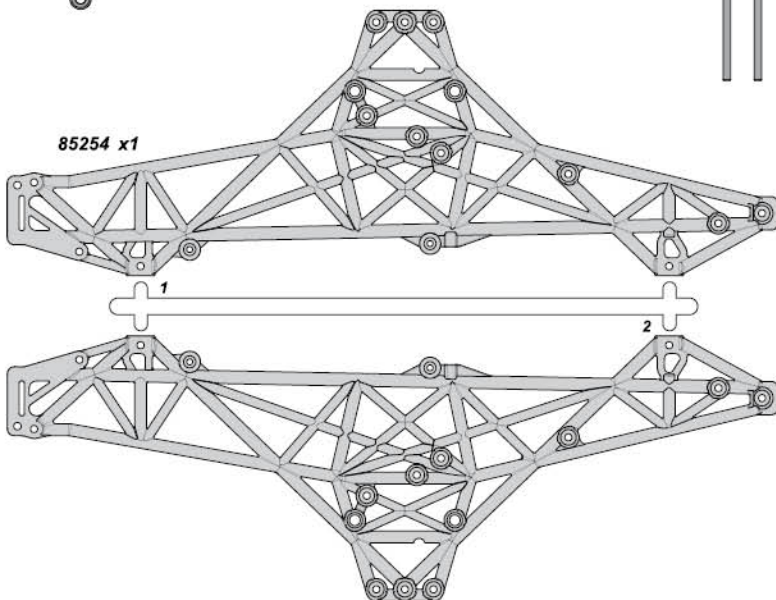
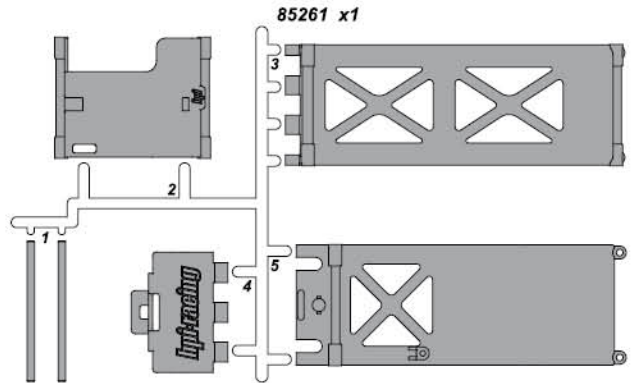
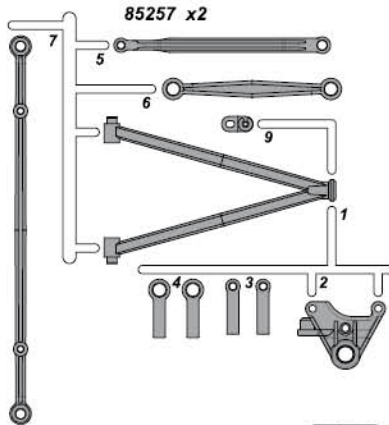
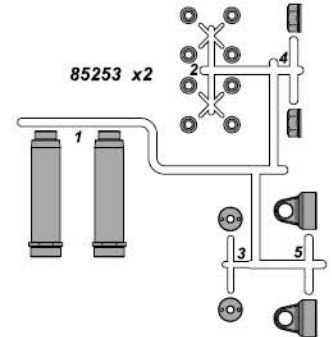
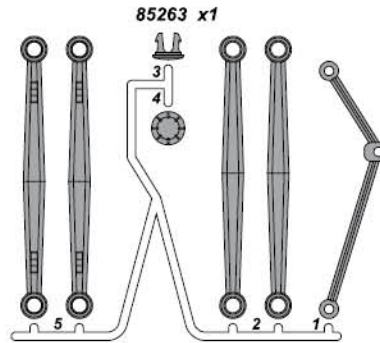
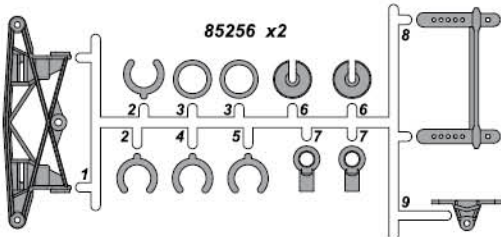
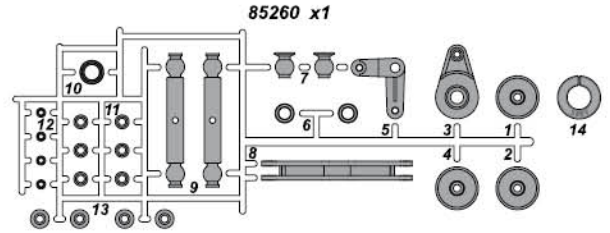
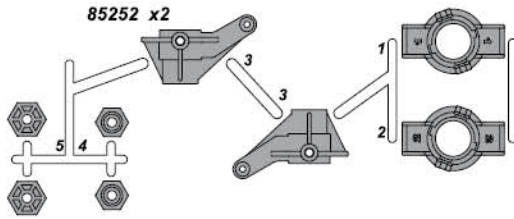
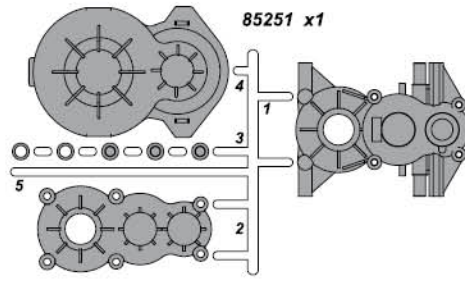
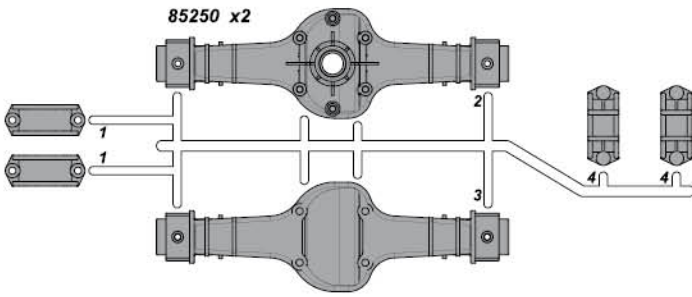
**A431**  
 Diff Case  
 Differentialgehäusesatz  
 Boitier différentiel  
 デフケース



**Z150**  
 Antenna Pipe Set  
 Antennenrohrset  
 Ensemble antenne  
 アンテナパイプセット

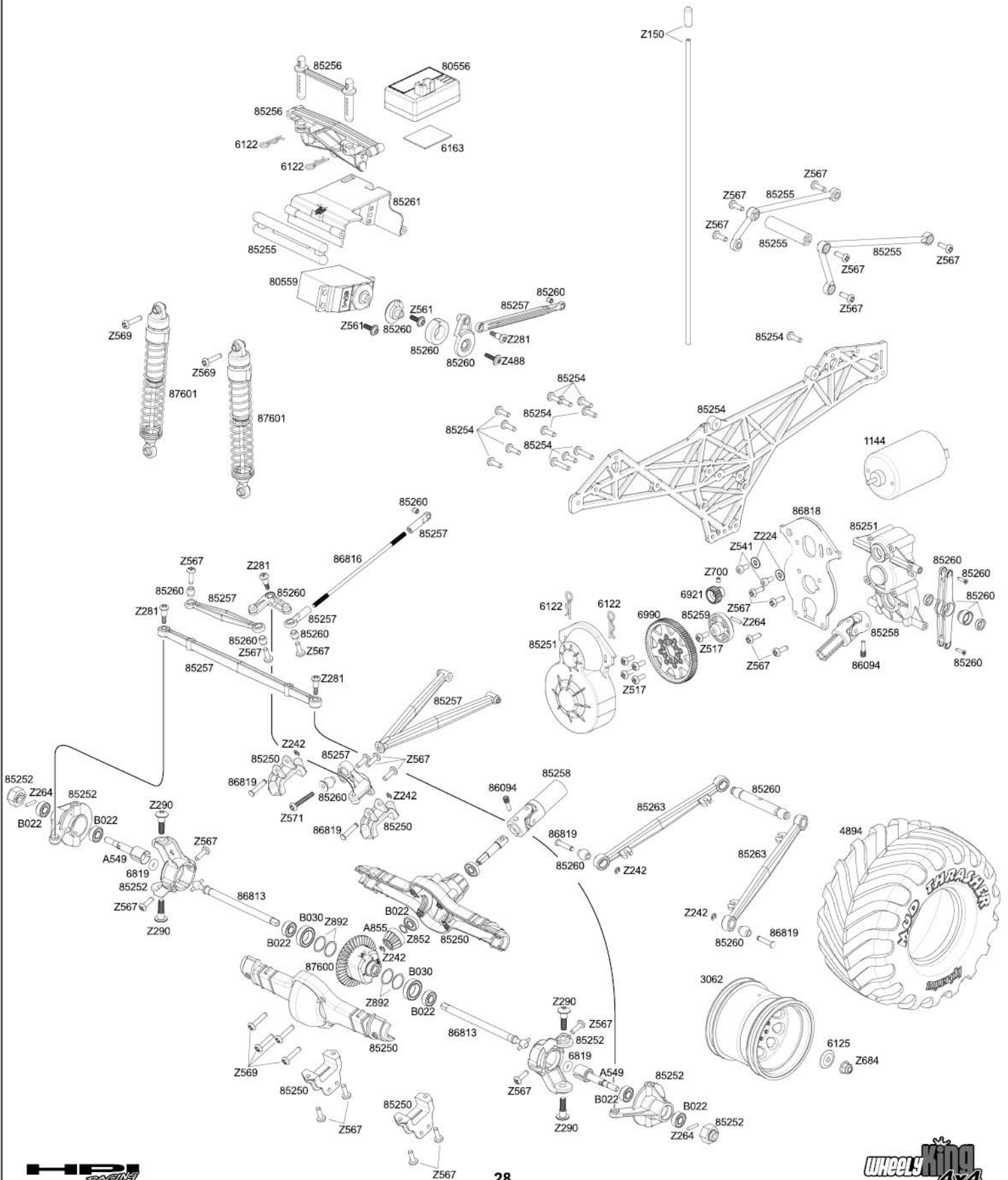


**Plastic Parts**    **Pièces en plastique**  
**Kunststoff Teile**    **プラスチックパーツ**



# 5 Exploded View *Vue éclatée* Explosionszeichnung 展開図

## Chassis Assembly *Montage du châssis* Chassis シャーシ展開図







## En Parts List

Parts #	Qty	Description	Parts #	Qty	Description
1144	1	SATURN MOTOR 27T (with CAPACITOR AND CONNECTOR/540 TYPE)	86818	1	MOTOR PLATE 2.5mm
2029	1	HPI Ni-Cd BATTERY PACK (7.2V 1500mAh)	86819	1	FLANGED SHAFT 3x13mm
3062	2	CLASSIC KING WHEEL CHROME (56x51mm)	87600	1	DIFF GEAR SET (ASSEMBLED)
4707	2	MOUNTED MUD THRASHER TIRES ON CLASSIC KING WHEEL(CHROME)	87601	2	SPORT SHOCK SET 77mm-117mm (ASSEMBLED)
4894	2	MUD THRASHER TIRES	87602	1	4WD CONVERSION KIT FOR WHEELY KING TRUCK 2WD
6122	10	BODY PIN (MEDIUM)	9014	1	OVERNIGHT CHARGER FOR 7.2V Ni-Cd BATTERY (AC220V/3PIN)
6125	4	SUPER STAR WASHER SET	9038	1	OVERNIGHT CHARGER FOR 7.2V Ni-Cd BATTERY (AC100V)
6589	2	SHOCK SPRING 13.5x80x1.1x18 (RED)	9039	1	OVERNIGHT CHARGER FOR 7.2V Ni-Cd BATTERY (AC220V/2PIN)
6816	6	SILICONE O-RING S10	9058	1	OVERNIGHT CHARGER FOR 7.2V Ni-Cd BATTERY (AC120V)
6819	5	SILICONE O-RING P-3 (RED)	A431	1	DIFF CASE
6878	2	SHOCK SHAFT 3x61mm	A549	2	AXLE 5x40mm (REAR)
6921	1	PINION GEAR 21 TOOTH (48 PITCH)	A850	1	DIFF BEVEL GEAR SET
6990	1	SPUR GEAR 90 TOOTH (48 PITCH/CARBON FIBER)	A855	1	DIFF FINAL GEAR SET (P1x38T/P1x13T)
7774	1	MINI GT-1 PAINTED BODY	B022	2	BALL BEARING 5x11x4mm
80550	1	HPI TF-1 (AM) Transmitter	B030	2	BALL BEARING 10x15x4mm
80556	1	HPI RF-1 Receiver	Z150	1	ANTENNA PIPE SET
80559	1	HPI SF-1 SERVO	Z224	10	WASHER M3x8mm
80590	1	HPI JOLT+R Electronic Speed Controller	Z242	20	E CLIP E2mm
85250	1	AXLE/DIFFERENTIAL CASE SET (FRONT/REAR)	Z243	10	E CLIP E3mm
85251	1	CENTER GEAR BOX	Z244	10	E CLIP E-4
85252	1	HUB CARRIER SET (RIGHT/LEFT)	Z264	10	PIN 2x10mm SILVER
85253	2	SHOCK BODY SET (2 pics)	Z281	4	STEP SCREW M3x12mm
85254	1	MAIN CHASSIS SET (MATT CHROME)	Z290	4	STEP SCREW M4x15mm
85255	1	BUMPER/ ROLL BAR SET	Z488	6	TP. FLANGED SCREW M2.6x12mm
85256	1	SHOCK PARTS/SHOCK TOWER SET	Z517	10	BINDER HEAD SCREW M3x8mm
85257	1	SUSPENSION ROD SET	Z541	6	CAP HEAD SCREW M3x6mm
85258	1	UNIVERSAL CENTER DRIVE SET (ASSEMBLED)	Z561	6	TP. FLANGED SCREW M3x10mm
85259	1	DRIVE GEAR SET	Z567	10	TP. BINDER HEAD SCREW M3x10mm
85260	1	SERVO SAVER / PIVOT BALL SET	Z569	10	TP. BINDER HEAD SCREW M3x15mm
85261	1	BATTERY BOX SET	Z571	6	TP. BINDER HEAD SCREW M3x20mm
85262	1	ROD BRACE SET	Z684	4	FLANGED LOCK NUT M4
85263	1	ARM ROD/ STEERING ROD SET	Z700	6	SET SCREW M3x3mm
86094	6	SCREW SHAFT M4x2x12mm (BLACK)	Z852	10	WASHER 5x7x0.2mm
86810	1	GEAR SHAFT 5x6x29mm	Z892	10	WASHER 10x12x0.2mm
86812	1	DRIVE SHAFT 6 x 32mm	Z901	1	ALLEN WRENCH 1.5mm
86813	1	DRIVE SHAFT 6x82mm	Z903	1	ALLEN WRENCH 2.5mm
86815	1	DRIVE SHAFT 5x43mm	Z904	1	ALLEN WRENCH 2.0mm
86816	1	THREAD SHAFT M3x102mm	Z950	1	CROSS WRENCH (SMALL)

## En Optional Parts

Parts #	Qty	Description	Parts #	Qty	Description
1136	1	SATURN 20T MOTOR (540 TYPE)	3088	2	SCORCH 6-SPOKE WHEEL MATTE CHROME (55x50mm)
2135	2	SUPER STAR MT WHEELS WHITE (REAR)	3089	2	SCORCH 6-SPOKE WHEEL BLACK CHROME (55x50mm)
2140	2	SUPER STAR MT WHEELS BLACK (REAR)	3094	2	SCORCH 6-SPOKE WHEEL BLACK (55x50mm)
2160	2	SUPER STAR MT WHEELS CHROME (REAR/DEEP OFFSET)	3090	2	DISH WHEEL WHITE (55x50mm)
2165	2	SUPER STAR MT WHEELS GOLD (REAR/DEEP OFFSET)	3091	2	DISH WHEEL BLACK (55x50mm)
2180	2	1/10 Super Star MT WHEELS WHITE	3092	2	DISH WHEEL YELLOW (55x50mm)
2181	2	1/10 Super Star MT WHEELS BLACK	4456	2	YOKOHAMA GEOLANDAR M/T TIRE S COMPOUND
2185	2	1/10 Super Star MT WHEELS CHROME	6590	2	SPRING 14x80x1.1 17 COILS (YELLOW)
2195	2	MT MESH WHEEL (WHITE)	6592	2	SPRING 14x80x1.1 16 COILS (BLACK)
2196	2	MT MESH WHEEL (BLACK)	6593	2	SPRING 14x80x1.1 15 COILS (BLUE)
2197	2	MT MESH WHEEL (CHROME)	6594	2	SPRING 14x80x1.1 14 COILS (PURPLE)
3045	2	TYPE F5 TRUCK WHEEL (WHITE)	6919	1	PINION GEAR 19 TOOTH (48 PITCH)
3046	2	TYPE F5 TRUCK WHEEL (BLACK)	6920	1	PINION GEAR 20 TOOTH (48 PITCH)
3047	2	TYPE F5 TRUCK WHEEL (CHROME)	6922	1	PINION GEAR 22 TOOTH (48 PITCH)
3048	2	TYPE F5 TRUCK WHEEL (GUN METAL)	6924	1	PINION GEAR 24 TOOTH (48 PITCH)
3049	2	TYPE F5 TRUCK WHEEL (YELLOW)	6925	1	PINION GEAR 25 TOOTH (48 PITCH)
3050	2	SPLIT 5 TRUCK WHEEL (WHITE)	6984	1	SPUR GEAR 84 TOOTH (48 PITCH/CARBON FIBER)
3051	2	SPLIT 5 TRUCK WHEEL (BLACK)	6987	1	SPUR GEAR 87 TOOTH (48 PITCH/CARBON FIBER)
3052	2	SPLIT 5 TRUCK WHEEL (CHROME)	7122	1	MINI GT-1 CLEAR BODY
3053	2	SPLIT 5 TRUCK WHEEL (GRAY)	7125	1	BAJA BUG OFF-ROAD BODY
3054	2	SPLIT 5 TRUCK WHEEL (YELLOW)	7126	1	VW BUS '63 CLASSIC FOR MINI
3080	2	SPIKE TRUCK WHEEL (WHITE)	7154	1	BAJA BUG OFF-ROAD BODY (RS4 MT)
3081	2	SPIKE TRUCK WHEEL (BLACK)	7165	1	HUMMER H2 CLEAR BODY
3082	2	SPIKE TRUCK WHEEL (SHINY CHROME)	86014	1	GEAR DIFF BEVEL GEARS (13T AND 10T)
3083	2	SPIKE TRUCK WHEEL (MATTE CHROME)	86300	4	ALUMINUM HEX HUB CLAMP TYPE 12mm (PURPLE)
3084	2	SPIKE TRUCK WHEEL (BLACK CHROME)	86336	1	HEAVY-DUTY FINAL GEAR SET (P1x38T/P1x13T)
3085	2	SCORCH 6-SPOKE WHEEL WHITE (55x50mm)	87603	2	ALUMINUM THREADED SHOCK SET (77mm-117mm)
3086	2	SCORCH 6-SPOKE WHEEL GUN METAL (55x50mm)	A133	4	BALL 5.8x6mm
3087	2	SCORCH 6-SPOKE WHEEL SHINY CHROME (55x50mm)	A710	2	ALUMINUM THREADED SHOCK SET (77-117mm)



# De Ersatzteilliste

Nummer	Anzahl	Beschreibung	Nummer	Anzahl	Beschreibung
1144	1	SATURN MOTOR 27T (KONDENSATOR/ANSCHLUSS/540er)	86818	1	MOTORHALTERUNG 2.5mm (WHEELY KING)
2029	1	HPI Ni-Cd AKKUPACK (7.2V 1500mAh)	86819	1	HUELSE 3x13mm (WHEELY KING)
3062	2	CLASSIC KING FELGE CHROM (56x51mm/2ST/WHEELY KING)	87600	1	DIFFERENTIAL ZAHNRAEDER SET (MONTIERT/WHEELY KING)
4707	2	THRASHER REIFEN/CLASSIC KING FELGEN (CHROM/WK)	87601	1	DAEMPFERSET 77mm-117mm (MONTIERT/WHEELY KING)
4894	2	THRASHER REIFEN	87602	1	4WD CONVERSION SET (WHEELY KING)
6122	10	KAROSSERIESPLINTE MITTEL	9014	1	UEBERNACHT LADEGER. FUER 7.2V Ni-CD AKKUS (AC220V/3PIN)
6125	4	UNTERLAGSCHEIBE FUER MT-FELGEN	9038	1	UEBERNACHT LADEGER. FUER 7.2V Ni-CD AKKUS (AC100V)
6589	2	DAEMPFERFEDER 13.5x80x1.1x18 (ROT/WHEELY KING)	9039	1	UEBERNACHT LADEGER. FUER 7.2V Ni-CD AKKUS (AC220V/2PIN)
6816	6	SILIKON O-Ring S10	9058	1	UEBERNACHT LADEGER. FUER 7.2V Ni-CD AKKUS (AC120V)
6819	5	SILIKON O-Ring P-3 ROT	A431	1	DIFFERENTIALGEHAEUSESATZ
6878	2	KOLBENSTANGE 3x61mm	A549	2	RADACHSE HINTEN 5x40mm
6921	1	RITYEL 21Z 48DP	A850	1	KEGELRAEDERSATZ
6990	1	90Z HAUPTZAHNRAD 48dp	A855	1	DIFFERENTIAL KEGELRADSATZ P1x38Z/P1x13Z
7774	1	MINI GT-1 TRUCK KAROSSERIE (LACKIERT)	B022	2	COMPETITION LOW FRICTION KUGELLAGER 5x11x4mm
80550	1	HPI TF-1 (AM) SENDEP	B030	2	COMPETITION LOW FRICTION KUGELLAGER 10x15x4mm
80556	1	HPI RF-1 (AM) EMPFÄNGER	Z150	1	ANTENNENROHRSET
80559	1	HPI SF-1 SERVO	Z224	10	UNTERLAGSCHEIBE M3x8mm
80590	1	HPI JOLT+R ELEKTRISCHER FAHRTENREGLER	Z242	20	E-Clip E2mm silber
85250	1	ACHSE/DIFFGEHAEUSE SET (VORNE/HINTEN/WHEELY KING)	Z243	10	E-Clip E3mm
85251	1	MITTLERE GETRIEBEBBOX (WHEELY KING)	Z244	10	E-Clip E4 SCHWARZ
85252	1	LENKHEBELTRAEGER (RECHTS/LINKS/WHEELY KING)	Z264	10	STIFT 2x10mm SILBER
85253	2	DAEMPFERGEHAEUSESATZ	Z281	4	STUFENSCHRAUBE M3x12 SCHWARZ
85254	1	CHASSIS SET (MATT CHROM/WHEELY KING)	Z290	4	STUFENSCHRAUBE M4x15mm
85255	1	RAMMER/UEBERROLLBUEGEL SET (WHEELY KING)	Z488	6	SCHNEIDSCHRAUBE MIT FLANSCH M2.6x12mm
85256	1	DAEMPFERTEILE/DAEMPFERBRUECKEN SET (WHEELY KING)	Z517	10	FLACHKOPFSCHRAUBE M3x8mm SCHWARZ
85257	1	AUFHAENGUNGS-STANGEN SET (WHEELY KING)	Z541	6	INBUSSCHRAUBE M3x6mm
85258	1	MITTELKARDAN SET (MONTIERT/WHEELY KING)	Z561	6	SCHNEIDSCHRAUBE MIT FLANSCH M3x10mm
85259	1	GETRIEBEZAHNRAD SET (WHEELY KING)	Z567	10	FLACHKOPFSCHNEIDSCHRAUBE M3x10mm
85260	1	SERVO SAVER/PIVOT BALL SET (WHEELY KING)	Z569	10	FLACHKOPFSCHNEIDSCHRAUBE M3x15mm
85261	1	AKKUFACH SET (WHEELY KING)	Z571	6	FLACHKOPFSCHNEIDSCHRAUBE M3x20mm
85262	1	QUERLENKERHALTERUNGS SET (WHEELY KING)	Z684	4	STOPPMUTTER M4 MIT FLANSCH
85263	1	QUERLENKER/LENKSTANGE SET (WHEELY KING)	Z700	6	MADENSCHRAUBE M3x3mm
86094	6	GEWINDESTIFT M4x2x12mm (SCHWARZ/6St.)	Z852	10	UNTERLAGSCHEIBE 5x7x0.2mm
86810	1	GETRIEBEWELLE 5x6x29mm (WHEELY KING)	Z892	10	UNTERLAGSCHEIBE 10x12x0.2mm
86812	1	ANTRIEBSWELLE 6x32mm (WHEELY KING)	Z901	1	INBUSSCHLUESSEL 1.5mm
86813	1	ANTRIEBSWELLE 6x82mm (WHEELY KING)	Z903	1	INBUSSCHLUESSEL 2.5mm
86815	1	ANTRIEBSWELLE 5x43mm (WHEELY KING)	Z904	1	INBUSSCHLUESSEL 2.0mm
86816	1	GEWINDESTIFT M3x102mm (WHEELY KING)	Z950	1	KREUZSCHLUESSEL KLEIN

# De Tuningteile

Nummer	Anzahl	Beschreibung	Nummer	Anzahl	Beschreibung
1136	1	SATURN 20T MOTOR (540 TYPE)	3088	2	SCORCH 6-SPEICHEN FELGE MATT-CHROM (55x50mm)
2135	2	SUPER STAR MT FELGEN HINTEN WEISS	3089	2	SCORCH 6-SPEICHEN FELGE SCHW-CHROM (55x50mm)
2140	2	SUPER STAR MT FELGEN HINTEN SCHWARZ	3094	2	SCORCH 6-SPEICHEN FELGE SCHW-SCHWARZ (55x50mm)
2160	2	SUPER STAR MT FELGEN HINTEN CHROM	3090	2	DISH FELGE WEISS (55x50mm)
2165	2	SUPER STAR MT FELGEN HINTEN GOLD	3091	2	DISH FELGE SCHWARZ (55x50mm)
2180	2	SUPER STAR FELGEN RC10T HINTEN WEISS	3092	2	DISH FELGE GELB (55x50mm)
2181	2	SUPER STAR FELGEN RC10T HINTEN SCHWARZ	4456	2	YOKOHAMA GEOLANDAR M/T REIFEN S COMPOUND
2185	2	SUPER STAR FELGEN RC10T HINTEN CHROM	6590	2	FEDER 14x80x1.1mm 17 Wdg. (SCHWARZ)
2195	2	MT-1 MT FELGEN HINTEN WEISS	6592	2	FEDER 14x80x1.1mm 16 Wdg. (GELB)
2196	2	MT-1 MT FELGEN HINTEN SCHWARZ	6593	2	FEDER 14x80x1.1mm 15 Wdg. (BLAU)
2197	2	MT-1 MT FELGEN HINTEN CHROM	6594	2	FEDER 14x80x1.1mm 14 Wdg. (LILA)
3045	2	TYPE F5 TRUCK FELGEN (WEISS)	6919	1	RITZEL 19Z 48dp
3046	2	TYPE F5 TRUCK FELGEN (SCHWARZ)	6920	1	RITZEL 20Z 48dp
3047	2	TYPE F5 TRUCK FELGEN (CHROM)	6922	1	RITZEL 22Z 48dp
3048	2	TYPE F5 TRUCK FELGEN (GRAU)	6924	1	RITZEL 24Z 48dp
3049	2	TYPE F5 TRUCK FELGEN (GELB)	6925	1	RITZEL 25Z 48dp
3050	2	SPLIT 5 TRUCK FELGEN (WEISS)	6984	1	84Z Hauptzahnrad 48dp
3051	2	SPLIT 5 TRUCK FELGEN (SCHWARZ)	6987	1	87Z Hauptzahnrad 48dp
3052	2	SPLIT 5 TRUCK FELGEN (CHROM)	7122	1	MINI GT-1 TRUCK KAROSSERIE (KLAR)
3053	2	SPLIT 5 TRUCK FELGEN (GRAU)	7125	1	BAJA BUG OFF-ROAD KAROSSERIE (WHEELY)
3054	2	SPLIT 5 TRUCK FELGEN (GELB)	7126	1	VW BUS '63 CLASSIS KAROSSERIE (MINI/WHEELY)
3080	2	SPIKE TRUCK FELGEN (WEISS)	7154	1	Baja Buggy Karosserie (RS4 MT)
3081	2	SPIKE TRUCK FELGEN (SCHWARZ)	7165	1	HUMMER H2 KAROSSERIE (KLAR)
3082	2	SPIKE TRUCK FELGEN (CHROM)	86014	1	KEGELDIFF ZAHNRAEDER INKL. STIFT
3083	2	SPIKE TRUCK FELGEN (MATT CHROM)	86300	4	ALU RADMITNEHMER ZUM KLEMMEN 12mm (LILA) MT2
3084	2	SPIKE TRUCK FELGEN (SCHWARZ CHROM)	86336	1	GETRIEBERAEDER SET EXTRA STABIL (P1x38Z/P1x13Z)MT2
3085	2	SCORCH 6-SPEICHEN FELGE WEISS (55x50mm)	87603	2	ALU GEWINDEDAEMPFER (77-117mm/2ST/WHEELY KING)
3086	2	SCORCH 6-SPEICHEN FELGE GRAU (55x50mm)	A133	4	KUGEL 5.8x6mm
3087	2	SCORCH 6-SPEICHEN FELGE GLANZ-CHROM (55x50mm)	A710	2	ALUMINIUM GEWINDEDAEMPFER(77-117mm)



## Fr Pièces Détachées

Numéro	Qté.	Description	Numéro	Qté.	Description
1144	1	MOTEUR SATURN 27T (avec CONDENSATEUR ET RACCORD/TYPE 540)	86818	1	SUPPORT MOTEUR 2.5mm
2029	1	BATTERIE HPI Ni-Cd (7.2V 1500mAh)	86819	1	AXE A EMBASE 3x13mm
3062	2	JANTE CHROME CLASSIC KING (56x51mm)	87600	1	ENS. DIFFERENTIEL (MONTE)
4707	2	PNEU THRASHER MONTE SUR (JANTE CHROME)	87601	1	ENS. AMORTISSEUR 77MM-117MM (MONTE)
4894	2	PNEU THRASHER	87602	1	KIT CONVERSION 4X4 POUR VEH. WHEELY KING 2X4
6122	10	CLIP CARROSSERIE (MOYEN)	9014	1	CHARGEUR LENT BATTERIE 7.2V Ni-Cad (AC220V/3PIN)
6125	4	RONDELLE 4.8x14mm	9038	1	CHARGEUR LENT BATTERIE 7.2V Ni-Cad (AC100V)
6589	2	RESSORT AMORTISSEUR 13.5x80x1.1x18 (ROUGE)	9039	1	CHARGEUR LENT BATTERIE 7.2V Ni-Cad (AC220V/2PIN)
6816	6	JOINT AMORTISSEUR	9058	1	CHARGEUR LENT BATTERIE 7.2V Ni-Cad (AC120V)
6819	5	JOINT TORIQUE SILICONE P-3 ROUGE	A431	1	BOITIER DIFFERENTIEL
6878	2	AXE D'AMORTISSEUR 3x61mm	A549	2	AXE ROUE ARRIERE 5x40mm
6921	1	PIGNON 21 DENTS ( 48 DP )	A850	1	JEU PIGNON DIFFERENTIEL
6990	1	COURONNE 90 DENTS (48 DP/FIBRE CARBONE)	A855	1	PIGNON ET COURONNE RS4 MT NITRO (P1x38T/P1x13T)
7774	1	MINI GT-1 CARROSSERIE CAMION (PEINTE)	B022	2	ROULEMENT 5x11x4 ZZ
80550	1	ÉMETTEUR HPI TF-1 (AM)	B030	2	ROULEMENT 10x15x4 ZZ
80556	1	RÉCEPTEUR HPI RF-1 (AM)	Z150	1	ENSEMBLE ANTENNE
80559	1	SERVO HPI SF-1	Z224	10	RONDELLE M3x8mm NOIR
80590	1	CONTRÔLEUR DE VITESSE ÉLECTRONIAUE HPI JOLT+R	Z242	20	CIRCLIPS 2mm
85250	1	ENS. BOITIER ESSIEU/DIFFERENTIEL (AVANT/ARRIERE)	Z243	10	CIRCLIPS 3mm
85251	1	BOITE D'ENGRENAGES CENTRALE	Z244	10	CIRCLIPS 4mm
85252	1	ENS. PORTE MOYEU (GAUCHE/DROIT)	Z264	10	GOUPILLE 2x10mm ARGENT
85253	2	SET CORPS AMORTISSEUR	Z281	4	VIS M3x12mm
85254	1	ENS. CHASSIS PRINCIPAL (CHROME MAT)	Z290	4	VIS A EPAULEMENT M4x15mm
85255	1	ENS. PARE-CHOC/S BARRE ANTIROULIS	Z488	6	TP. VIS M2.6x12mm
85256	1	ENS. PIECES AMORTISSEUR/PLATINE AMORTISSEURS	Z517	10	VIS TETE RONDE M3x8mm
85257	1	ENS. TIGE DE SUSPENSION	Z541	6	VIS TETE CYLINDRIQUE M3x6mm
85258	1	ENS. ENTRAINEMENT UNIVERSEL CENTRAL (MONTE)	Z561	6	VIS M3x10mm
85259	1	ENS. PIGNON ENTRAINEMENT	Z567	10	VIS TOLE TETE PLATEM3x10mm
85260	1	ENS. SAUVE SERVO/BILLE DE PIVOT	Z569	10	VIS TOLE TETE PLATE M3x15mm
85261	1	ENS. CASIER BATTERIE	Z571	6	VIS TOLE TETE PLATE M3x20mm
85262	1	ENS. RENFORT TIGE	Z684	4	ECROU M4
85263	1	ENS. TIGE DE BRAS/TIGE DE DIRECTION	Z700	6	VIS SANS TETE M3x4mm
86094	6	AXE FILETE M4x2x12mm (NOIR)	Z852	10	RONDELLE 5x7x0.2 mm
86810	1	AXE PIGNON 5x6x29mm	Z892	10	RONDELLE 10x12x0.2 mm
86812	1	AXE TRANSMISSION 6x32mm	Z901	1	CLE ALLEN 1.5mm
86813	1	AXE TRANSMISSION 6x82mm	Z903	1	CLE ALLEN 2.5mm
86815	1	AXE TRANSMISSION 5x43mm	Z904	1	CLE ALLEN 2.0mm
86816	1	AXE FILETE M3x102mm	Z950	1	CLE CROISILLON

## Fr Pièces d'option

Numéro	Qté.	Description	Numéro	Qté.	Description
1136	1	MOTEUR SATURN 20T (TYPE 540)	3088	2	JANTE SCORCH 6 RAYONS CHROME MAT (55x50mm)
2135	2	JANTE SS MT ARRIERE BLANCHE	3089	2	JANTE SCORCH 6 RAYONS NOIRE (55x50mm)
2140	2	JANTE SS MT ARRIERE NOIRE	3094	2	JANTE SCORCH 6 RAYONS NOIR (55x50mm)
2160	2	JANTE SS MT ARRIERE CHROME GRAND DEPORT	3090	2	JANTE V. PLEIN BLANCHE (55x50mm)
2165	2	JANTE SS MT ARRIERE OR GRAND DEPORT	3091	2	JANTE V. PLEIN NOIRE (55x50mm)
2180	2	JANTE SS MT BLANCHE	3091	2	JANTE V. PLEIN JAUNE (55x50mm)
2181	2	JANTE SS MT NOIRE	4456	2	PNEU YOKOHAMA GEOLANDAR M/T GOMME S
2185	2	JANTE SS MT ARRIERE CHROME	6590	2	RESSORT 14x80x1.1mm 17sp (JAUNE)
2195	2	JANTE MT BLANCHE	6592	2	RESSORT 14x80x1.1mm 16sp (NOIR)
2196	2	JANTE MT NOIRE	6593	2	RESSORT 14x80x1.1mm 15sp (BLEU)
2197	2	JANTE MT CHROME	6594	2	RESSORT 14x80x1.1mm 14sp (VIOLET)
3045	2	JANTE MT TYPE F5 (BLANCHE)	6919	1	PIGNON 19 DENTS ( 48 DP )
3046	2	JANTE MT TYPE F5 (NOIRE)	6920	1	PIGNON 20 DENTS ( 48 DP )
3047	2	JANTE MT TYPE F5 (CHROME)	6922	1	PIGNON 22 DENTS ( 48 DP )
3048	2	JANTE MT TYPE F5 (METALISE)	6924	1	PIGNON 24 DENTS ( 48 DP )
3049	2	JANTE MT TYPE F5 (JAUNE)	6925	1	PIGNON 25 DENTS ( 48 DP )
3050	2	JANTE CAMION SPLIT-5 (BLANCHE)	6984	1	COURONNE 84 DENTS (48 DP/FIBRE CARBONE)
3051	2	JANTE CAMION SPLIT-5 (NOIRE)	6987	1	COURONNE 87 DENTS (48 DP/FIBRE CARBONE)
3052	2	JANTE CAMION SPLIT-5 (CHROME)	7122	1	MINI GT-1 CARROSSERIE CAMION NON PEINTE
3053	2	JANTE CAMION SPLIT-5 (GRISE)	7125	1	CARROSSERIE TOUT-TERRAIN BAJA BUG
3054	2	JANTE CAMION DOUBLE-CINQ (JAUNE)	7126	1	BUS VW 63 CLASSIC POUR MINI
3080	2	JANTE SPIKE TRUCK (BLANCHE)	7154	1	CARROSSERIE BUGGY BAJA (HORS ROUTE RS4 MT)
3081	2	JANTE SPIKE TRUCK (NOIRE)	7165	1	HUMMER H2 CARROSSERIE NON PEINTE
3082	2	JANTE SPIKE TRUCK (CHROME BRILLANT)	86014	1	PIGNON DE DIFFERENTIEL SPRINT (13D 10D)
3083	2	JANTE SPIKE TRUCK (CHROME MAT)	86300	4	MOYEU HEX. MINCE ALU. TYPE PINCE 12mm (VIOLET)
3084	2	JANTE SPIKE TRUCK (CHROME NOIR)	86336	1	JEU PIGNON RENFORCE EXTREMITÉ (P1x38D/P1x13D)
3085	2	JANTE SCORCH 6 RAYONS BLANCHE (55x50mm)	87603	2	JEU AMORTISS. ALU. FILETES (77-117mm)
3086	2	JANTE SCORCH 6 RAYONS METALISE (55x50mm)	A133	4	ROTULE 5.8x6mm
3087	2	JANTE SCORCH 6 RAYONS CHROME BRILLANT (55x50mm)	A710	2	JEU AMORTISS. ALU. FILETES (77-117mm)



## ● パーツリスト

品番	入数	品名	品番	入数	品名
1144	1	サターン20Tモーター	86818	1	モータープレート 2.5mm
2029	1	HPI ニッカドバッテリーパック(7.2V/1500mAh)	86819	1	フランジ シャフト 3x13mm
3062	2	クラシック キング ホイール クローム (56x51mm)	87600	1	デフギアセット (組立済み)
4707	2	マッドスラッシャータイヤ クラシックキングホイール クローム 接着済み	87601	1	ショックセット 77mm-117mm (組立済み)
4894	2	マッドスラッシャータイヤ	87602	1	ワイリーキング 4WDトラック コンバージョンキット
6122	10	ボディピン中	9014	1	HPI 7.2Vニッカドバッテリー充電器 (AC220V/3PIN)
6125	4	スーパースターワッシャーセット	9038	1	HPI 7.2Vニッカドバッテリー充電器 (AC100V)
6589	2	ショックスプリング 13.5x80x1.1x18 (RED)	9039	1	HPI 7.2Vニッカドバッテリー充電器 (AC220V/2PIN)
6816	6	シリコンOリング S10	9058	1	HPI 7.2Vニッカドバッテリー充電器 (AC120V)
6819	5	シリコンOリング P3 RED	A431	1	デフケースセット
6878	2	ショックシャフト 3x61mm	A549	2	アクスル5x40(F)
6921	1	ピニオンギア 21T (48P)	A850	1	デフベベルギヤセット(13T/10T)
6990	1	スパーギア 90T (48P)	A855	1	デフファイナルギヤセット (P1x38T/P1x13T)
7774	1	ミニ GT-1トラック ペイントボディ	B022	2	ベアリング5x11x4 ZZ
80550	1	HPI TF-1 (AM) 送信機	B030	2	ベアリング10x15x4 ZZ
80556	1	HPI RF-1 (AM) 受信機	Z150	1	アンテナパイプセット
80559	1	HPI SF-1 サーボ	Z224	10	ワッシャー-M3x8mm
80590	1	HPI JOLT+R スピードコントローラー	Z242	20	EリングE2
85250	1	アクスル/デフケース セット(フロント/リア)	Z243	10	EリングE3
85251	1	センターギアボックス	Z244	10	EリングE4
85252	1	ハブキャリアセット (左/右)	Z264	10	ピン 2x10mm
85253	2	ショックボディセット	Z281	4	ステップスクリュー-M3x12mm
85254	1	メインシャーシセット (マッドクローム)	Z290	4	ステップスクリュー-M4x15mm
85255	1	バンパー/ローラーセット	Z488	6	T.Pフランジネジ M2.6x12mm
85256	1	ショックパーツ/ショックタワーセット	Z517	10	バインドネジ M3x8mm
85257	1	サスペンションロッドセット	Z541	6	キャップネジ M3x6mm
85258	1	ユニバーサルセンタードライブセット(組立済み)	Z561	6	フランジタッピングネジ M3x10mm
85259	1	ドライブギアセット	Z567	10	T.PバインドネジM3x10mm
85260	1	サーボセイバー/ピボットボールセット	Z569	10	T.PバインドネジM3x15mm
85261	1	バッテリーボックスセット	Z571	6	T.PバインドネジM3x20mm
85262	1	ロッドプレースセット	Z684	4	フランジナイロンナットM4
85263	1	アームロッドセット	Z700	6	イモネジM3x3mm
86094	6	スクリューシャフト M4x2x12mm	Z852	10	ワッシャー 5x7x0.2mm
86810	1	ギアシャフト 5x6x29mm	Z892	10	シム 10x12x0.2mm
86812	1	ドライブシャフト 6x32mm	Z901	1	六角レンチ1.5mm
86813	1	ドライブシャフト 6x82mm	Z903	1	六角レンチ2.5mm
86815	1	ドライブシャフト 5x43mm	Z904	1	六角レンチ2.0mm
86816	1	スレッドシャフト M3x102mm	Z950	1	ミニクロスレンチ

## ● オプションパーツ

品番	入数	品名	品番	入数	品名
1136	1	サターン20Tモーター	3088	2	スコーチ 6スポーク ホイール(マッドクローム/55x50mm)
2135	2	MTスーパースターホイール ホワイト	3089	2	スコーチ 6スポーク ホイール(ブラッククローム/55x50mm)
2140	2	MTスーパースターホイール ブラック	3094	2	スコーチ 6スポーク ホイール ブラック (55x50mm)
2160	2	MTスーパースターホイール クローム ワイドオフセット	3090	2	ディッシュホイール ホワイト (55x50mm)
2165	2	MTスーパースターホイール クローム ワイドオフセット	3091	2	ディッシュホイール ブラック (55x50mm)
2180	2	MTスーパースターホイール ホワイト	3092	2	ディッシュホイール イエロー (55x50mm)
2181	2	MTスーパースターホイール ブラック	4456	2	ジオランダー M/T タイヤ Sコンパウンド
2185	2	MTスーパースターホイール クローム	6590	2	ショックスプリング14x80x1.1mm 17巻(イエロー)
2195	2	MTメッシュホイール(ホワイト)	6592	2	ショックスプリング14x80x1.1mm 16巻(ブラック)
2196	2	MTメッシュホイール(ブラック)	6593	2	ショックスプリング14x80x1.1mm 15巻(ブルー)
2197	2	MTメッシュホイール(クローム)	6594	2	ショックスプリング14x80x1.1mm 14巻(パープル)
3045	2	TYPE F5 トラックホイール (ホワイト)	6919	1	ピニオンギア 19T (48P)
3046	2	TYPE F5 トラックホイール (ブラック)	6920	1	ピニオンギア 20T (48P)
3047	2	TYPE F5 トラックホイール (クローム)	6922	1	ピニオンギア 22T (48P)
3048	2	TYPE F5 スポークホイール(ガンメタル)	6924	1	ピニオンギア 24T (48P)
3049	2	TYPE F5 トラックホイール (イエロー)	6925	1	ピニオンギア 25T (48P)
3050	2	スプリット5トラックホイール(ホワイト)	6984	1	スパーギア 84T (48P)
3051	2	スプリット5トラックホイール(ブラック)	6987	1	スパーギア 87T (48P)
3052	2	スプリット5トラックホイール(クローム)	7122	1	エレクトリック GT-1
3053	2	スプリット5トラックホイール(グレー)	7125	1	VWバグオフロードボディ
3054	2	スプリット5トラックホイール(イエロー)	7126	1	VWバス '63 クラシック ミニ ボディ
3080	2	スパイクトラックホイール (ホワイト)	7154	1	VWバグオフロードボディ
3081	2	スパイクトラックホイール (ブラック)	7165	1	ハマーH2 クリアボディ
3082	2	スパイクトラックホイール (クローム)	86014	1	ベベルギヤセット
3083	2	スパイクトラックホイール (マッドクローム)	86300	4	アルミ6角ハブ クランプタイプ 12mm (パープル)
3084	2	スパイクトラックホイール (ブラッククローム)	86336	1	ヘビ-デュ-ティ-ファイナルギヤセット(P1x38T/P1x13T)
3085	2	スコーチ 6スポーク ホイール (ホワイト/55x50mm)	87603	2	アルミスレッドショックセット (77-117mm)
3086	2	スコーチ 6スポーク ホイール(ガンメタル/55x50mm)	A133	4	ボール5.8x6mm
3087	2	スコーチ 6スポーク ホイール(クローム/55x50mm)	A710	2	アルミスレッドショックセット (77-117mm)



*Please read the attached Warranty sheet for information*  
*Für Informationen lesen Sie bitte die mitgelieferten Garantiebestimmungen.*  
*Veuillez lire la fiche de garantie jointe pour plus d'informations*  
保障については付属の保証書をご覧ください。

---

**HPI Racing USA**

70 Icon Street  
Foothill Ranch, CA 92610 USA  
(949) 753-1099  
[www.hpiracing.com](http://www.hpiracing.com)

**HPI Japan**

3-22-20 Takaoka-kita, Naka-ku,  
Hamamatsu, Shizuoka, 433-8119, JAPAN  
053-430-0770  
[www.hpiracing.co.jp](http://www.hpiracing.co.jp)

**HPI Europe**

21 William Nadin Way, Swadlincote,  
Derbyshire, DE11 0BB, UK  
(44) 01283 229400  
[www.hpi-europe.com](http://www.hpi-europe.com)

---





***hpi·racing***  
WWW.HPIRACING.COM



**[www.hpiracing.com](http://www.hpiracing.com)**

HPI Racing USA  
70 Icon Street  
Foothill Ranch, CA 92610 USA  
(949) 753-1099

**[www.hpiracing.co.jp](http://www.hpiracing.co.jp)**

HPI Japan  
3-22-20 Takaoka-Kita, Naka-ku,  
Hamamatsu, Shizuoka, 433-8119, JAPAN  
053-430-0770

**[www.hpi-europe.com](http://www.hpi-europe.com)**

HPI Europe  
21 William Nadin Way, Swadlincote,  
Derbyshire, DE11 0BB, UK  
(44) 01283 229400